

Ausgabe 03 / 2010

Amtliche Mitteilungen
zugestellt durch Post.at
Juli – September 2010



Aktuelles RADENTHEIN

Mit Informationen der Stadtgemeinde Radenthein



Einladung

7. Gegendtaler Erntedankfest

19. September 2010

Titelbilder: Blumenmodenschau BlumenwerkstatSeite 40 und 41



Die Kinder des Kindergarten Radenthein bereiten sich eifrig auf das 7. große Gegendtaler Erntedankfest vor
(siehe Bild links Sonnenblumen+Vogelscheuchen)

7. großen Gegendtaler Erntedankfest Programm und Info

So. 19. September 2010

Seite 10-11

Radentheiner Kirchtag von Kirche zu Kirche

So. 26. September 2010

Seite 18

FRISUREN
Krug
FRIENDS-CLUB
für Damen-
dienstleistungen

4,90	1. Monat
6,90	2. Monat
8,90	3. Monat
12,90	4. Monat

Aktionsdauer: 31.8.2010

Anzeige

Bürgermeisterbrief



**Liebe Gemeindebürgerinnen
und Gemeindebürger!
Liebe Leserinnen und Leser!**

Nach fast einem Jahr Bauzeit und einigen Schwierigkeiten hinsichtlich der Finanzierung des Straßenbaues im Bereich der Baustelle zur Errichtung der neuen Wasserversorgungsanlage St. Peter konnte ich kürzlich die Hauptzufahrt St. Peter wieder für den Verkehr freigeben.

Während diesem Zeitraum wurden ca. 1,1 km Wasserleitung, ca. 600 m Straßenentwässerungsanlagen, ca. 20 neue Straßenlaternen mit 1 km Verkabelung und ca. 5.000 m² Straßenoberfläche neu errichtet. Die Baukosten für die Straßensanierung in diesem Teilabschnitt belaufen sich auf rund € 300.000,00. Durch die Sanierung der Straßenoberfläche konnte der Bevölkerung von St. Peter und Hohensaß ein lang gehegter Wunsch erfüllt werden. Ende September soll auch der zweite Straßenteil im Bereich des Bauloses WVA St. Peter BA 12/2 asphaltiert werden. Ein weiteres Projekt, welches im wahrsten Sinne eine „schwere Geburt“ war, wird noch dieses Jahr abgeschlossen.

Die IMMO Stadtgemeinde Radenthein KG errichtet im Rahmen eines Leaderprojektes die neue und moderne Stadtbibliothek in

der Volksschule Radenthein. Gemeinsam mit Experten des Landes, dem Büchereiteam und dem zuständigen Planer wurde ein Konzept für eine Bibliothek erstellt, die den zukünftigen Bedürfnissen von Radenthein gerecht wird. Über ein Leaderprojekt, an dem sich insgesamt 5 Gemeinden der Region beteiligen, soll eine Büchereilandschaft geschaffen werden. Entsprechende Fördermittel wurden beantragt. Weiters wird es Förderungen von der Kulturabteilung und der Gemeindeabteilung des Landes geben.

Wie bereits berichtet, wurde über die IMMO die Liegenschaft Mössler in der Neuen Heimat angekauft. Derzeit laufen die Adaptierungsarbeiten und schon bald wird mit Vitamin R als Mieter neues Leben in dieses Haus einziehen. Es wird auch ein Verbindungsweg zwischen Mirnockstraße und Ortszentrum geschaffen.

Große Probleme verursachen die Dauerparker in der Kurzparkzone der Hauptstraße in Radenthein. Ohne entsprechende Kontrolle ist dies sicher nicht lösbar. Ich habe entsprechende Lösungsvorschläge für den

Bereich Granatium, Mirnockstraße und Hauptstraße dem Gemeinderat präsentiert, jedoch keine ausreichende Zustimmung erhalten. Jetzt liegt es am Bauausschuss, ein beschlussfähiges Konzept zu erarbeiten.

Am 19. September findet im Rahmen des Kärntner Heimatherbstes das Gegendtaler Erntedankfest statt. Gleichzeitig begeht die Gemeinde das 15-jährige Stadterhebungsjubiläum. Die Vorbereitungen für diese Großveranstaltung laufen bereits seit längerer Zeit. Ein großartiges Fest mit über 800 aktiven Teilnehmern soll viele Besucher in unsere Nockstadt bringen. Beim Organisationskomitee, unter der Leitung von StR. Michael Maier, möchte ich mich herzlich bedanken.

Für das neue Schuljahr wünsche ich allen „alten“ und neuen Schülern einen guten Start und uns allen noch einige erholsame Sommertage und einen schönen Herbst.

Martin Hipp, Bürgermeister

**„Heizkostenzuschuss
2010/2011“**

Antragsfrist bis
31. Oktober 2010

Bericht über die 3. Sitzung des Gemeinderates vom 18.05.2010

Unter Vorsitz von BGM Martin Hipp hat der Gemeinderat der Stadtgemeinde Radenthein in seiner 3. Sitzung eine Reihe von Beschlüssen gefasst, über die wir in Kurzform berichten.

Einstimmig wurden im Auftrag der Landesregierung eine Reihe von Investitions- und Finanzierungspläne geändert.

Ausfinanzierung Unwetterschäden 2002/2003 / Bereich Kaning, Kaning-Bach, Langalmthal, Kaningerbach, Tiefenbach

Laufzeit 2004 – 2012

Gesamtsumme: € 483.500,00

Ausfinanzierung Unwetterschäden 2009 / Bereich Gemeindestraße Obertweng, Glabatschbach, Bergbaustraße, Straße Schwarzwald, Kaninger Landesstraße, Verbindungsweg Dörfel, Straßenanlage GWG Laufenberg

Laufzeit: 2009 – 2019

Gesamtsumme: € 30.300,00

Ausfinanzierung Mehrzweckhalle Radenthein

Laufzeit: 2008 – 2021

Gesamtsumme: € 2,617.000,00

Straßensanierung nicht förderfähige Kosten Radenthein Mitte und Ost

Laufzeit: 2004 – 2013

Gesamtsumme: € 1,304.000,00

Neuerrichtung Straßenbeleuchtung Radenthein Mitte und Ost

Laufzeit: 2005 – 2011

Gesamtsumme: € 230.900,00

Straßensanierung Bergstraße Radenthein

Laufzeit: 2008 – 2012

Gesamtsumme: € 74.500,00

Ausfinanzierung Ortsdurchfahrt Döbriach

Laufzeit: 2008 – 2014

Gesamtsumme: € 420.200,00

Verbindungsweg Nockweg Kaning

Laufzeit: 2008 – 2013

Gesamtsumme: € 611.300,00

Maßnahmen Wildbachverbauung

Laufzeit: 2005 – 2019

Gesamtsumme: € 232.000,00

Thermische Generalsanierung Gemeindewohnhaus Kaning

Laufzeit: 2009 - 2010

Gesamtsumme: € 213.100,00

Im Zuge der Anpassung der Finanzierungspläne wurde auch der 1. Nachtragsvoranschlag 2010, der im Ordentlichen Haushalt Einnahmen und Ausgaben in der Höhe von € 12,676.000,00 und im außerordentlichen Haushalt Einnahmen und Ausgaben von € 4,564.600,00 vorsieht, einstimmig beschlossen.

Zwischen der Stadtgemeinde Radenthein und der Regionalmanagement Kärnten Dienstleistungs GmbH wurde ein Förderungsvertrag für das Sonderbeschäftigungsprojekt 2009 AMS „Radwegpflege“ abgeschlossen. Die Gesamtinvestitionskosten betragen € 191.266,72, wovon € 72.744,30 AMS Fördermittel und € 27.493,19 Bedarfszuweisungsmittel sind, die über die Gemeinde ausbezahlt werden. Der Rest von € 44.463,61 wird in Folge ebenfalls mit Bedarfszuweisungen abgedeckt.

Bürgermeister Martin Hipp berichtet dem Gemeinderat ausführlich von den Verhandlungen mit Gemeinderreferent LR Dr. Martinz, die im Beisein von Mitgliedern des Stadtrates geführt wurden. Da das außerordentliche Vorhaben „Straßensanierung St. Peter“ absolute Priorität hat, wurde ein entsprechendes Finanzierungsmodell ausgearbeitet. Dafür muss sich die Stadtgemeinde Radenthein allerdings verpflichten, bis zum Jahre 2014 keine neuen außerordentlichen Vorhaben mehr in Angriff zu nehmen. Im Falle einer wirtschaftlichen Erholung hat die Ausfinanzierung bestehender Projekte im Vordergrund zu stehen. Die Beschlussfassung des Gemeinderates erfolgt einstimmig.

Eingehend hat der Gemeinderat über die Finanzsituation der Nockhalle Radenthein beraten. Nach genauer Analyse kann der Abgang für das Jahr 2009 mit € 38.000,00 beziffert werden. In kluger Voraussicht hat der Gemeinderat 2008 die Tarife für die Halle sehr günstig angesetzt. Dies hatte zur Folge, dass eine ausgezeichnete Buchungslage zu verzeichnen war und ein hoher Bekanntheitsgrad

ohne teure Marketingmaßnahmen erreicht wurde. Absolutes Ziel ist es, den Abgang 2010 zu verringern. Dies soll einerseits durch weitere Werbeeinnahmen und andererseits durch eine vertretbare Erhöhung der Tarife erfolgen. Die notwendigen Maßnahmen werden einstimmig beschlossen.

Über die Nutzung des „Musikpavillon“ in Döbriach wurde ein neuer Mietvertrag mit der Arbeitsgemeinschaft für Sport und Kultur (ASK) abgeschlossen. Einer Genehmigung von 2 Parkplätzen vor dem Haus (für Personentransporte) wurde nicht stattgegeben. Die Beschlussfassung erfolgte mit 24:3 Stimmen.

Keine grundlegende Einigung war über die Regelung der Kurzparkzonen in Radenthein zu erzielen. BGM Martin Hipp brachte den Vorschlag ein, die beschlossene Überwachung des ruhenden Verkehrs durch die Group 4 durchführen zu lassen und die Verordnungen insofern zu ändern, als im Bereich der Hauptstraße 90 min. und im Bereich Mirnockstraße und Granatium 180 min. Parkdauer festgesetzt werden. Ohne Überwachung sind die Verordnungen absolut wirkungslos.

In Radenthein ist das Parken im Gegensatz zu vielen anderen Orten gratis. Nach eingehender Diskussion beauftragt der Gemeinderat den Bauausschuss, eine klar definierte Regelung auszuarbeiten, die auch gerecht exekutierbar ist. Die Einteilung der Kurzparkzonen in 90 min und 180 min wird mit 26:1 Stimmen beschlossen.

Der Vorsitzende berichtet, dass auf Grund der Erstellung des Teilungsplanes für die Parzelle 67/3 KG Döbriach festgestellt wurde, dass seinerzeit die Seestraße zum Teil auf dieser Parzelle errichtet wurde. Die benützte Grundfläche beträgt rund 283 m² und wäre in das öffentliche Gut zu übernehmen. Gemäß dem Auftrag des Stadtrates hat der Vorsitzende mit dem Grundeigentümer den Kaufpreis verhandelt und es wurden € 15,00 / m² vereinbart. Der Ablösepreis beträgt demnach für 283 m² € 4.245,00. Die Beschlussfassung erfolgt einstimmig.

Aufbauend auf die Beschlüsse des Stadtrates hinsichtlich der neuen Straßen-

Bericht über die 3. Sitzung des Gemeinderates vom 18.05.2010

bezeichnungen (Straßennamen) wurde vom Bauamt im letzten Jahr eine entsprechende Information in der Gemeindezeitung geschaltet, in welcher die Bevölkerung um Mitarbeit hinsichtlich der Namensfestlegung ersucht wurde. Auch die Vertreter des Gemeinderates wurden ersucht, diesbezüglich Namen und Vorschläge einzubringen. Vom Bauamt wurden die entsprechenden Vorschläge in eine Liste aufgenommen.

Grundsätzliches zur Festlegung von Straßenbezeichnungen:

Nach den Bestimmungen der K-AGO Paragraph 3 ist der Gemeinderat berechtigt, Bezeichnungen der Straßen, Gassen oder Plätze durch Beschluss festzulegen, wobei bei der Festlegung der Namen auf die historischen und örtlichen Gegebenheiten Bedacht zu nehmen ist.

Ortsbereich Starfach:

Für diesen Ortsbereich ist die Festle-

gung von 11 neuen Straßennamen erforderlich. Von der Änderung der Straßennamen sind in diesem Ortsbereich ca. 89 Objekte betroffen.

Ortsbereich Erdmannsiedlung:

Für diesen Ortsbereich wäre die Festlegung von 11 neuen Straßennamen erforderlich. Von der Änderung der Straßennamen wären in diesem Ortsbereich ca. 135 Objekte betroffen.

Ortsbereich Schattseite:

Für den Bereich der Schattseite, beginnend von der „Eulebrücke“ über die „Ostsiedlung“ bis nach Untertweg wäre die Festlegung von 15 neuen Straßennamen erforderlich. Von der Änderung der Straßennamen wären in diesem Ortsbereich ca. 139 Objekte betroffen. Einstimmig beschließt der Gemeinderat, die Straßenbezeichnungen für die Bereiche Starfach und Schattseite lt. den vorliegenden Vorschlägen zu ändern. Für den Bereich Erdmann-

siedlung sind noch weitere Erhebungen notwendig.

Radweg Feld am See – Radenthein – Grundsatzbeschluss

Für die Gemeinde Radenthein ist die Errichtung des Lückenschlusses des überregionalen Radweges von Untertweg bis Feld am See von großer Bedeutung. Daher wird das Land Kärnten aufgefordert, die Planung und den Bau schnellstmöglich umzusetzen. Die Stadtgemeinde Radenthein übernimmt den gesetzlichen Finanzierungsanteil (1/3 Gemeinde, 2/3 Land Kärnten) für die Errichtung des überregionalen Radweges.

Die Stadtgemeinde Radenthein übernimmt nach Fertigstellung des Radweges die dauernde Erhaltung. Die Stadtgemeinde Radenthein übernimmt die Organisation der Grundstücksabläufe. Der Grundsatzbeschluss wird einstimmig gefasst.



creationen
die richtig **guat** sind!

creationen
die richtig **guat** tun!

- barrierefreies einrichten
- fenster & türen
- holzparkett & laminatböden
- wohn- & esszimmer
- küche & bad

tischlerei



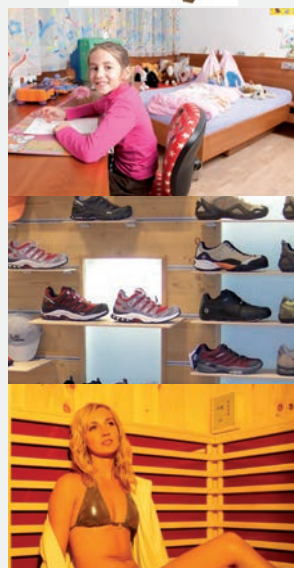
a-9545 radenthein
tel.: 04246 4146
creationen@tischlerei-warum.com
www.tischlerei-warum.com

xi-weinregal

schlafzimmer & garderobe

hotel, büro & geschäft

zirbox® infrarotkabine



Anzeige

Bad Kleinkirchheim



„SALVE“ - GENIESSEN WIE DIE ALTEN RÖMER



SOMMER ADE? Weinen Sie ihm keine Träne nach.

Hier kommt der „Alpine Wellness Herbst“. Die Herbstsonne bringt Berggipfel zum Glühen. Und Wanderer zum Jauchzen. Nie ist Wandern schöner!

Herbstfahrbetrieb

Nationalparkbahn Brunnach

bis 12. September und vom 29. September bis 26. Oktober täglich vom 15. bis 26. September
Mittwoch bis Sonntag

Kaiserburgbahn

bis 14. September täglich
vom 18. bis 28. September Samstag bis Dienstag

Fahrbetrieb jeweils von: 9 – 12 Uhr und von 13 – 16 Uhr, letzte Bergfahrt 16 Uhr, letzte Talfahrt 16.30 Uhr

Preisvorteile mit Bad Kleinkirchheimer Saisonskipässen und Thermen Cards!

Gipfelstürmer aufgepasst! Jetzt Bad Kleinkirchheimer Saison-Skipass kaufen und schon im Herbst auf die Gipfel gondeln.

Der Bad Kleinkirchheimer Skipass ist ab sofort für den Herbstfahrbetrieb gültig. Einen € 10,- Gutschein von Intersport Gruber /Wulschnig gibt's gratis dazu!

Jetzt CARACALLA Wochen im Thermal Römabad

Die römische Thematik des Thermal Römabades mit 13 Saunen in Romanum, Noricum und Maximum steht heuer im Zeichen des römischen Kaisers Caracalla.

CARACALLA Aufgüsse.

Genießen Sie unsere einzigartigen Spezialaufgüsse mit Speick, Joghurt, Schoko-Minze, Hopfen und Wein.

CARACALLA Spezialbehandlungen im Noricum.

Wie wär's zur Stärkung Ihrer Abwehrkräfte mit einer Caracalla AROMAÖL-Ganzkörpermassage auf dem Hamamtisch? Lassen Sie sich mit angewärmten ätherischen Ölen verwöhnen. Entspannung garantiert!

Jetzt 4 für 2 – der heiße Wellness Tipp für Frühaufsteher!

Nur 2 Stunden zahlen und 4 Stunden in Therme oder Sauna relaxen. Montag bis Freitag von 10 bis 14 Uhr im Thermal Römabad.

Angebot gültig bis 17. Dezember 2010

Thermal Römabad

Römabad und Sauna täglich 10 bis 21, Fr und Sa bis 22 Uhr

Tel. 0 42 40/82 82-201, 202
Massage, Beauty & Vitalcenter
täglich 12 bis 19 Uhr

Tel. 0 42 40/82 82-207

www.roemerbad.com

Therme St. Kathrein

Therme 8 bis 20 Uhr, Sauna ab 12 Uhr
Tel. 04240/8282-301

Thermen Cards

Ab sofort Thermen- und Saunacards für das Thermal Römabad oder für die Therme St. Kathrein erhältlich.

Attraktive Preisvorteile für Thermen- und Sauna Cards und Treuebonus!

Wählen Sie – Skitageskarte, Beautybehandlung, Thermen- oder Saunatageskarte zum ½ Preis.

Der Kauf eines Bad Kleinkirchheimer Skipasses oder einer Thermen Card berechtigt Sie einmalig zum Kauf einer der o. a. Tageskarten zum ½ Preis.



NEU!

Jetzt 10-er Block für Therme und Sauna. 10 Eintritte zahlen, ein Eintritt gratis dazu!

www.VondenPistenindieThermen.com

Geburtstags Jubilare

In der Zeit vom 02.06.2010 bis 31.07.2010 wurden von der Sozialreferentin,
StR. Mag. Christina Herbrich, nachstehende Personen anlässlich ihres Geburtstages geehrt:



Brunner Emma
Untertweg
Gartenstr. 42
92 Jahre



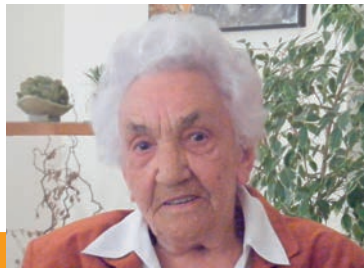
Rauter Anton
Radenthein
Neuhofstr. 23
90 Jahre



Graf Ingeborg Friedrike
Radenthein (AHA)
Hauptstr. 60
85 Jahre



Steinacher Edith
Radenthein
Neuhofstr. 27
85 Jahre



Aichernig Edeltraud
Untertweg
Pappelallee 19
85 Jahre



Wirnsberger Waltraud
Untertweg
Gartenstr. 14
80 Jahre



Petschenig Gertrud
Radenthein
Obertweg 14
80 Jahre



Buchacher Edith
Radenthein
Bergstr. 5
80 Jahre



Aschbacher Frieda
Radenthein
Bruggersteig 3
80 Jahre



Greier Martha
Radenthein
Laufenberg 22
80 Jahre

GEBURTSTAGSJUBILARE OHNE ABBILDUNG:

Ing. Pretterebner Viktor,
Töplitzweg 9, Radenthein, **99 Jahre**

Labler Hermine,
Hauptstr. 54, Radenthein, **98 Jahre**

Ofner Robert,
Dabor 36, Radenthein, **93 Jahre**

Dorn Johanna Hilde,
Erdmannsiedl. 78, Radenthein, **92 Jahre**

Kocher Anna Maria,
Neue Heimat 21, Radenthein, **90 Jahre**

Oberdorfer Robert Valentin,
Hauptstr. 60, Radenthein (AHA), **90 Jahre**

Scherzer Josef,
Erdmannsiedl. 70, Radenthein, **90 Jahre**

Obrist Gebhard,
St. Peter 81, Radenthein, **85 Jahre**

Blezniuc Sinarde,
Siederfeldweg 13, Kaning, **85 Jahre**

Penker Edith,
Bachweg 1, Kaning, **85 Jahre**

Rogi Jakobine,
Neuhofstr. 21, Radenthein, **80 Jahre**

Dabernig Anna Amanda,
Landstr. 20, Radenthein, **80 Jahre**

Dem „Schneida Mosa“ zum 99. Geburtstag am 19.10.2010.

Mein Vater **Thomas Moser** wollte eigentlich „Künstler“ werden. Das Zeug dafür hätte er gehabt. Nie vergesse ich die wunderschönen Blumenarrangements, die er von seinen Spaziergängen am Riegerbach mitgebracht



hat. Das Höchste der Gefühle wäre für ihn der Beruf des Schriftenmalers gewesen. Aber auf Gefühle konnte damals, in den 30er Jahren, in seinen Kreisen keine Rücksicht genommen werden. „Es Thomele“ mußte also Schneider werden, weil es im Hause Moser vulgo Keuschler in St. Jakob bei Ferndorf eine Schere gab, von einem älteren Bruder, der im 1. Weltkrieg gefallen war. Und so ergriff er halt diesen Beruf, ging noch mit seinem strengen Lehrmeister, der ihm auch so manche Watsch'n zuteil werden ließ, auf die Stör. Anfang der 50er-Jahre siedelte er sich in Döbriach an. Da arbeitete er, zuerst in seinem ersten Haus, im heutigen „Mad Max“ vom Markus Dargl, und dann ab 1957 gegenüber in der Glanzerstraße 2, bis weit über die offizielle Pensionierung hinaus in einer winzigen Werkstatt.

Für die Feuerwehr und andere Vereine hat er gearbeitet und an vielen Sonntag-Nachmittagen für den Sittlinger Sepp zerfetzte Ballons geflickt, damit das Geschäft weiter laufen konnte. Apropos Sittlinger Sepp: Er war einer der treuesten Kunden und Papa hat mir erzählt, dass der Sepp eines Tages gekommen ist und gesagt hat: Moser, du mußst ma 13 gleiche Hos'n schneiden.

I wüll bis an mei Lebensend ka ändare Hos'n mehr trägt'n wie deine. Ich glaube, er hat sie gar nicht „aufderträgt'n“, der Sepp. So mancher hat in einem Moser-Anzug geheiratet und ist vielleicht in einem Moser-Anzug begraben worden. Auch Damenkostüme hat er gemacht. Aber „Kittl“ nicht, da hat er sich geweigert und einmal eine Frau gar aus der Werkstatt gejagt. Das war unter seiner Würde.

Eine peinliche Geschichte hat sich auch einmal zugetragen, peinlich vor allem für meine Mutter. Es war Herbst, Papa war bei uns in Graz. Auf alle Kleidungsstücke, die noch nicht abgeholt waren, hat er immer mit einer Stecknadel einen Zettel mit dem Preis gesteckt, damit Mutti sich auskennt. Eines Tages kam eine Frau und wollte ihre weiße „Schoß“ abholen. Mutti fand sie nach langem Suchen ganz hinten in einem Schrank, aber - oh Schreck - es fehlte am Hinterteil ein großes rechteckiges Trumm Stoff.

Offenbar war die Schoß schon länger als eine Saison bei uns „auf Sommerfrische“ und Papa hatte sie ins „Ersatzteillager“ übergeführt. Mutti wär gern im Erdboden versunken, die Kundin, eine Schulkollegin von mir, ist voll Zorn davon gerannt und ward verständlicherweise nie mehr gesehen.

Zum Abschluss eine Geschichte aus neuerer Zeit: Papa ist bei uns in Graz, ich backe einen Kuchen.

Er schaut zu und meint: Es Koch'n is heit a ka Problem mehr. Men braucht lei älls näß mäch'n und noacha wärm.Recht häst, Papa, wie imma!

**In Liebe
Deine Tochter**

PILATES & GESUNDER RÜCKEN im Granatium

Unverbindliche Schnupperstunde für jedermann

am Mittwoch, den 22. 09. 2010
um 17.00 – GESUNDER RÜCKEN
um 20.00 – PILATES FOR BEGINNERS

am Freitag, den 24. 09. um 10.00
GESUNDER RÜCKEN & PILATES
im Granatium Radenthein

Pilates sind konzentrierte, ruhige Übungen, die im Liegen oder Sitzen ausgeführt werden. Hauptaugenmerk liegt auf der Kräftigung des „powerhouses“, d. h. von Bauch, Rücken, Gesäß und Beckenbodenmuskulatur, sowie auf der Dehnung der Muskeln. Ein Training für Damen und Herren jedes Alters, um den Körper gesund und schön zu erhalten.



Gesunder Rücken – beinhaltet Übungen zur Propylaxe und Linderung von Rücken- und Gelenksproblemen. Die Muskeln werden sanft gedehnt und gekräftigt.

Probieren Sie es aus - keine Vorkenntnisse notwendig! Umkostenbeitrag für die einmalige Schnupperstunde: 5,00

Kursplan für Radenthein im Granatium

Mittwoch: 17.00 Gesunder Rücken
18.00 Pilates (Fortgeschr.)
19.00 Fatburner
20.00 Pilates for Beginners

Start am 22. 09. 2010

Freitag: 08.00 Pilates
09.00 Fatburner
10.00 Gesunder Rücken & Pilates

Start am 24. 09. 2010
weitere Kurse finden im Tanzstudio Movin in Spittal/Drau statt

Anmeldung & Info:
Mag. Melanie Golob
Telefon: 0650 5887700
www.pilates-fitness.at



Anzeige

Anzeige



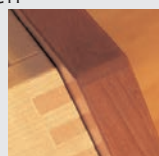
Redaktionsschluss
für die Weihnachtsausgabe
20. Oktober 2010



gute Verbindungen gesucht!

Tischler-Fachkraft
zu besten Bedingungen
ab sofort.

tischlerei
tel.: 04246 4146
www.tischlerei-warum.com



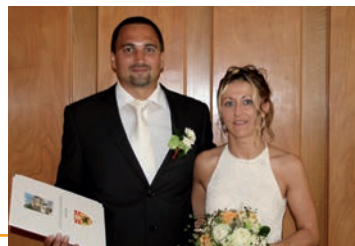
Eheschließungen



Hannes Thomas Heller mit
Evelin Gruber,
Radenthein, St. Peter 40



Mag. Bernd Jürgen Haid mit
Dipl. Ing. Jaroslava Járková,
Wien 19, Radelmayergasse



Christian Mayer, Untertweng,
Pappelallee 13 b mit
Cornelia Katrin Moser,
Rombach, Gehrenstr. 3b, Schweiz



Oliver Baumann mit
Melanie Bachmann,
Döbriach, Hauptstr. 208



Anton Ostrowerhow mit
Sonja Haberl,
Paternion, Pöllan, Schlossweg 3

Geburten



Hendrik Benjamin Schmidt
04.08.2010, Radenthein
10.Oktoberstr. 2



Julian Müller
02.08.2010, Radenthein
Neue Heimat 3



Amy Eileen Kriwanek
10.07.2010, Radenthein
Sonnenstr. 3



Lara-Christin Pirker
09.07.2010, Radenthein
St.Peter 76



Laura Marie Schretter
15.07.2010, Döbriach
Strandweg 15



Lukas Schmölzer
10.07.2010, Radenthein
Neue Heimat 27

Sterbefälle

Oberlercher Margarethe, 1926

Rad., St. Peter 29, 10.06.2010

Kohlmaier Juliana, 1919

Rad., Untert-Flurweg 3, 10.06.2010

Mörtlitsch Charlotte, 1925

Rad., Kaning, Siederfeldweg 3, 10.06.2010

Plamenig Maria, 1934

Rad., Neuhoferstraße 6, 25.06.2010

Hernler Johann, 1931

Rad., Mexikogasse 9, 28.06.2010

Moser Josefine Anna, 1915

Rad., Untert-Bundesstraße 11, 01.07.2010

Dabernig Gerlinde Martina, 1926

Rad., Hauptstraße 60, 04.07.2010

Zwinss Elisabeth Rosa, 1915

Rad., Hauptstraße 60, 04.07.2010

Stadler Waltraut, 1931

Rad., Hauptstraße 22, 06.07.2010

Penker Erwin, 1921

Rad., Kaning, Bachweg 1, 14.07.2010

Neidhardt Elisabeth, 1920

Rad., St. Peter 48, 21.07.2010

Foditsch Irene Hermine, 1932

Rad., Schulweg 3, 23.07.2010

Reithofer Anna, 1925

Rad., Döb., Hauptstraße 46, 24.07.2010

Kofler Valerie Hermine, 1922

Rad., Kaning, Dorfstraße 37, 31.07.2010

Isola Hildegard, 1916

Rad., Plausenweg 2, 02.08.2010

Glanzer Alfred, 1921

Rad., Kaning, Schwarzwald 10, 10.08.2010

Seiser Heinrich Anton, 1936

Rad., Döb., Fischerweg 4, 14.08.2010

www.radenthain.com

Cafe-Kegelbahn

Fassl Stub'n

Vollautomatische Kegelbahnen



• Vollautomatische Kegelbahnen

• Knackige Salatvariationen
• Erfrischende Eisbecher

Öffnungszeiten:
von 17.00 - 24.00 Uhr
Sonntag Ruhetag

Cafe-Kegelbahn
FASSLSTUBN

Inh. Andrea Erlacher
Tel. 04246-2420

RENAULT SUMMERTIME!

GRAND MODUS SONDERMODELL GEO
1.2 16V 75 Hi-Flex* schon ab

€ 13.490,-

Klimaanlage, CD-Radio, Tempopilot, Tempobegrenzer, ESP, uvm.

CLIO GRANDTOUR TONIC
1.2 16V 75 schon ab

€ 11.890,-

Cool & Sound Paket mit Klimaanlage und MP3-CD-Radio um nur € 990,-



CLIO TONIC
1.2 16V 65 schon ab

€ 9.990,-

Cool & Sound Paket mit Klimaanlage und MP3-CD-Radio um nur € 990,-

Nur bis 31.08. zusätzlich
mind. € 500,-¹ auf alle
lagernden Renault PKW!

www.renault.at

¹ Aktion gültig bei Kauf eines neuen, lagernden Renault PKW bei Kaufantrag bis 31.08.2010 und Zulassung bis 30.09.2010. * Kann mit jedem Mischverhältnis aus Super 95 und SuperEthanol E85 betrieben werden. Alle Preise gelten nur für Privatkunden bei Kaufantrag bis 31.08.2010 und verstehen sich als unverb. empf. Sonderpreis (inkl. USt, NOVA, Bonus und Händlerbeteiligung). Änderungen Satz- und Druckfehler vorbehalten. Alle Abbildungen sind Symbolfotos.

Kraftstoffverbrauch: gesamt von 5,9 l/100km, CO₂-Emission: gesamt von 139 g/km.



TUSCH

Radenthain, Schattseite 101, Tel. 04246/2214



Einladung

7. Begendtaler Erntedankfest

Sonntag den 19. September

Festprogramm:

bis 09:00 Eintreffen der Festwägen
Treffpunkt: Hoferparkplatz

10:00 ökumenische Feier + Festakt Erntedank
und 15-jährige Stadterhebung
am Rathausplatz

ab 11:30 Festumzug durch den Ort

Für das leibliche Wohl wird durch die Vereine und Wirte bestens gesorgt.

Auf Ihren Besuch freuen sich:

- Stadtgemeinde Radenthein
- Die Ortsbauernschaft
- Die REZ Radenthein
- Die mitwirkenden Vereine

Weitere Infos:

Lassnig-Walder Stefanie
Stadtgemeinde Radenthein
Tel: 04246/228820
Email: stefanie.lassnig@radenthein.com

Eintritt: Festabzeichen € 5.00



Beflaggung der Geschäfte bzw.
Häuser entlang der Umzugsroute
erbeten.



Verkehrskonzept

Vorankündigung der Verkehrseinschränkungen während des Erntedankfestes

Straßensperren:

Die Hauptstraße in Radenthein wird von der Kreuzung Millstätter Bundesstraße bis zur Kreuzung

Kaninger Landesstraße

(Villacherstraße) am Sonntag, den 19.09. in der Zeit von 08.00 Uhr bis am Montag den 20. September 09.00 Uhr **für den gesamten Verkehr gesperrt.**

Umleitung Für die Bewohner der Ortschaften

Dabor, Dörfel, Zödl und Laufenberg wird am Sonntag den 19.09. in der Zeit von 08.00 Uhr bis 22.00 Uhr eine Umleitung über Kaning Bach und die Kaninger Landesstraße eingerichtet.

In folgenden Straßenzügen gelten am Sonntag den 19.09.2010 in der Zeit von 12.00 Uhr bis 15.00 Uhr

generelle Fahrverbote

- Schulstraße
- 10. Oktoberstraße
- Friedenstraße
- Rainweg

Halte und Parkverbote:

(Strassen und Plätze) für den Zeitraum von Samstag den 18.09.2010 von 14.00 Uhr bis einschließlich Montag den 20.09.2010 bis 09.00 Uhr

Halte und Parkverbote im Detail: gelten für folgende Straßen und Plätze

- Hauptstraße Radenthein (Einbindung Paracelsusstraße bis Kreuzung Kaninger Landesstraße)
- Platz vor Gemeinde und Kulturhaus
- Platz vor Postamt
- Geschäftsstelle Meixner-Müller
- Platz Raika Parkplatz
- Plätze Schretter und Lederergasse
- Parkplatz Mirnockstraße
- Parkplatz Volksbank

Die Bevölkerung der betroffenen Ortschaften und Straßenzüge bitten wir um Verständnis.



Liebe LeserInnen!

Liebe RadentheinerInnen!

Es wurde bereits viel über den geplanten **Standortwechsel von vitamin R** gesprochen. Wenn Sie diese Zeilen lesen, finden Sie uns nach wie vor am für Sie gewohnten Standort – Hauptstraße 60. Wir werden Sie rechtzeitig darüber informieren ab wann Sie uns am neuen Standort – Neue Heimat 24 – finden.

Ein herzliches Dankeschön an den Radentheiner Bürgermeister und die Mitglieder des Stadtrates für den Rückhalt und die Unterstützung von vitamin R!

In den nächsten Tagen werden Sie unser **Jahresprogramm 2010/11** per

Post zugesandt bekommen. Sollte bei der Zustellung etwas schief gelaufen sein, rufen Sie uns an unter: 04246-4920. Wir senden Ihnen gerne ein Exemplar zu. Sie finden alle unser Angebote auch auf der Homepage unter **www.vitamin-r.at**

Im kommenden Jahr setzen wir uns mit dem **Schwerpunktthema Depression und Burn out** auseinander. Näheres erfahren Sie in dieser Ausgabe, im Programmheft des Vereins und auf der Homepage.

Als Geschäftsführerin des Vereins bedanke ich mich ganz herzlich bei den Spon-

soren des Vereins, die uns auch heuer wieder finanziell unterstützen - danke für die Verbundenheit und Treue bei der Förderung unserer Angebote! Sie finden unsere Sponsoren im Jahresprogrammheft und auf der Homepage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch am alten und am neuen Standort und hoffen ein für Sie attraktives Programm im Sinne eines vitalen Miteinanders in Radenthein und der Region zusammengestellt zu haben!

Mit besten Grüßen im Namen des Vorstands und des Teams
Mag.a Elisabeth Tropper-Kranz

Radentheiner Jugend am Wort!

Im Rahmen des 1. Radentheiner Jugendgesundheitstages Anfang Juli diesen Jahres präsentierten Radentheiner Jugendliche ihre Wünsche und Bedürfnisse zur Gesundheitsförderung von jungen Menschen in Radenthein.

Im Rahmen einer Kooperation zwischen dem **Verein vitamin R** und dem **Verein Gesundheitsland Kärnten** wird ein Modellprojekt „Jugendgesundheitsförderung in ländlichen Gemeinden“ erarbeitet. Finanziert wird das Projekt vom Kärntner Gesundheitsfonds. Ziel ist es, den Jugendlichen die Möglichkeit zu bieten, sich an der Gesundheitsförderung in ländlichen Gemeinden zu beteiligen.

Die Bedürfnisse der Jugendlichen wurden in Workshops unter fachlicher Begleitung des „Jugend-Teams“ von vitamin R – Mag.a Romana Westermayer, Mag.a Petra Pöschl-Lubei, Mag.a Christina Valentini-Strojnjk und Mag. Josef Trattler,

erarbeitet. Die Ergebnisse wurden im Rahmen des Jugendgesundheitstages an den Bürgermeister Martin Hipp, die Sozialstadträtin Mag.a Christina Herbrich sowie Gesundheitsreferenten LHStv. Dr. Peter Kaiser übergeben.

Die Erkenntnisse aus dem Projekt, in das auch örtliche Vereine und Organisatio-

nen eingebunden sind, sollen als Basis für künftige gesundheitsförderliche Aktivitäten in den Gesunden Gemeinden in Kärnten dienen. Ein herzliches Dankeschön allen mitwirkenden Personen, Organisationen und Vereine für die gute Zusammenarbeit und die tolle Unterstützung der Veranstaltung!



Anzeige



**Wir versichern Ihnen
keine Sorgen!**

Partner von: **Wiener Städtischer Versicherung, Uniqa, VAV, Hannover HDI, Voeb-Direkt, Wüstenrot, Kärntner Landesversicherung, u. a.**

Ihr starker Partner

in allen Geldangelegenheiten und Versicherungsfragen
im Haus Creativ, Millstätterstr. 35, 2. Stock, erreichbar!

Tel. und Fax: 04246/ 29033

E-mail: vao@gmx.at



Claus Orel,
0664/ 233 58 34



Stefan Hierländer,
0676/ 580 35 83

Frauentreffen – Männerfrühstück

Frauentreffen

Vitamin R – Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit, bietet jeden 2. Montag im Monat ein Treffen für Frauen ab der Lebensmitte an. Themen sind seelische, soziale und körperliche Gesundheit: bei den Treffen wird informiert und diskutiert, zugehört und aktiv mitgemacht, Ideen werden eingebracht und gemeinsam umgesetzt.

Die monatlichen Treffen sind für alle Frauen ab der Lebensmitte offen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Sie kommen einfach, machen mit und sind dabei:

jeden 2. Montag im Monat von 18 bis 20 Uhr im Tageszentrum AHA (wenn nicht anders angegeben)

Termine und Themen für Herbst 2010:

Mo, 13.09.: „Früchte des Herbstes“, mit Lis Mitter

Mo, 11.10.: „Verarbeitung von (Frauen-) Kräutern“, mit Mag. Christian Herbrich

Sa, 06.11.: Gesundheitsmesse 50+ im Stadtsaal Radenthein

Sa, 04.12.: Besinnlicher Jahresausklang gemeinsam mit dem Männerfrühstück

Am **Sa, 2.10.10** findet im Rahmen des Männerfrühstücks ein öffentlicher Vortrag mit Pfarrer Dr. Dietrich Bodenstein zum **Thema „Islam – gefährlich, harmlos, verwandt?“** statt.

Zu diesem Vortrag sind auch die Frauen vom Frauentreffen eingeladen.
Ort: Pfarrsaal der kath. Kirche
Uhrzeit: 9 Uhr

Nähere Infos erhalten Sie im Büro von vitamin R unter 04246-4920 oder auf www.vitamin-r.at



Das Männerfrühstück - immer aktiv

Ein großes Ereignis war der Besuch von Dr. Bernhard Drumel von Greenpeace International; er ist globaler Direktor für Marketing und Entwicklung.

Unter dem Motto:

„Umstrittener Kampf für eine bessere Zukunft“

(aus Sicht eines Insiders)

hörten wir einen interessanten Vortrag über die Arbeit von Greenpeace und die



Motive für ihren weltweiten Einsatz. An dieser Stelle wollen wir uns nochmals für sein Kommen und den aufrüttelnden Vortrag bedanken.

Zum Thema „Islam - gefährlich, harmlos, verwandt?“ veranstaltet das Männerfrühstück gemeinsam mit den Frauen vom Frauen-Treffen am Samstag, 2. Oktober 2010, um 09:00 Uhr ein Vortrags-Frühstück mit Pfarrer Dr. Dietrich Bodenstein.

Alle an diesem Thema Interessierten sind herzlich eingeladen. Aufgrund der großen Nachfrage findet die Veranstaltung ausnahmsweise im Pfarrsaal der katholischen Kirche Radenthein statt.

Das Männerfrühstück findet, wenn nicht anders angegeben, jeweils am 1. Samstag im Monat (nicht an Feiertagen) von 9:00 bis 11:00 Uhr im Tageszentrum des AHA in Radenthein (Hauptstraße 60) statt. Es ist keine Anmeldung erforderlich – einfach hingehen.

Für den Arbeitskreis,
Wolf Dannehl

Jahreshauptversammlung

**Verein vitamin R –
Zentrum für Familie, Soziales und
Gesundheit**

Im Rahmen der jährlichen Generalversammlung des Vereins vitamin R wurde Frau Marika Fritz, langjähriges Vorstandsmitglied, verabschiedet.

Obmann Dr. Peter Kern dankte ihr für ihre engagierte Tätigkeit und begrüßte als neues Vorstandsmitglied Frau Annemarie Weiter aus Feld am See.



von links: Marika Fritz, Dr. Peter Kern, Annemarie Weiter



Anzeige

„Ihr Mann am Dach - vom Fach!“

Wir übernehmen professionell und zuverlässig sämtliche Arbeiten im Bereich:

- Dachreparaturen
- Neueindeckungen
- Flachdächer
- Spenglerarbeiten
- Solareinbindungen und
- Kleinreparaturen

www.der-dachmann.at

Stadionstr. 27
A-9545 Radenthein
Mobil: 0676 940 39 81

Jahresthema Burnout

Burnout ist mehr als nur ein Modebegriff unserer Zeit – Statistiken zeigen, dass jede/r 5. Österreicher/in davon betroffen ist – Dunkelziffer unbekannt. Die Herausforderungen des Alltags belasten die Menschen immer mehr. Vitamin R greift das Thema auf und macht es zum Jahresthema. Wir möchten Ihnen die Gelegenheit bieten sich intensiv damit zu beschäftigen und Bewältigungsmöglichkeiten zu finden:

Gerhard Huber war ein Betroffener und er hat sich entschlossen darüber zu sprechen. In seinem Buch beschreibt er den Weg in das Burnout, die Zeit mit dem Burnout und seinen Weg aus dem Burnout.

„Dieses Buch beschreibt meinen Weg in das Burnout. Es zeigt die Phase, in der ich

Auftaktveranstaltung

noch selbst hätte gegensteuern können, wenn ich um die Symptome gewusst und diese ernst genommen hätte, es zeigt aber auch die Zeit, in der ich nicht fähig und nicht mehr von mir selbst abhängig, sondern von Ärzten und Medikamenten es war, bis hin in meine tiefste Verzweiflung. Und es beschreibt meinen Weg von dieser Hölle zurück in das

Leben, was mir geholfen und was mich unterstützt hat, um aus diesem Grenzbereich wieder herauszukommen! Es erklärt aber auch den enormen Druck, der auf meiner Frau und meinen Kindern lastete, die in dieser Zeit selbst mehr als nur an ihre Grenzen gekommen sind!“

Einzelberatung

In unserer Familienberatungsstelle haben Sie die Möglichkeit sich individuell beraten und begleiten zu lassen. Mit einer/m Berater/in erarbeiten Sie individuelle Lösungsmöglichkeiten für ihre persönliche Situation in einer vertrauten Umgebung.

Nähere Informationen über die Familienberatungsstelle finden Sie auf der Homepage unter **www.vitamin-r.at** bzw. im Jahresprogramm.

Anmeldungen unter 04246-4920.

Wenn ein Mensch immer nur müssen muß Und nie dürfen darf, dann besteht die Gefahr, daß er bald nicht mehr wollen will und können kann.
(Autor unbekannt)

Workshops

„Burnout erkennen, zulassen und meistern“

Vitamin R begegnet dem Thema „Burnout“ in 5 Workshops, in denen wir versuchen Betroffenen zu helfen und Vorurteile abzubauen.

Wie erkenne ich mein Burnout?
Was ist der 1. Schritt?
Wie geht meine Familie damit um?
Was kann ich tun?
Wie vermeide ich einen Rückfall?

Termine: 7.10., 11.11., 2.12.2010,
13.1., 10.2.2011
Zeit: 18 bis 19.30 Uhr
Ort: Mehrzweckraum vitamin R
Kosten: 60.-

Anmeldung im Büro von vitamin R unter: 04246-4920

Begleitet werden Sie von:
Maga. (FH) Romana Westermayer, Sozialarbeiterin, Dipl. Entspannungstrainerin
Maga. Christina Valentini – Strojnik, Klinische Psychologin und Gesundheitspsychologin



**Buchpräsentation
des Bestsellers von
Gerhard Huber:**

Termin: 1. Oktober 2010

**Um: 19 Uhr
Ort: Rathausaal
in Radenthein**

**Freier Eintritt!
In Kooperation mit der**

**gesunde
gemeinde**



**Faschings-Motto 2011
Science Fiction & Fantasy**

Entspannungs- training

**Mit Ruhe und Gelassenheit durch
den Alltag mit Mag.a (FH) Romana
Westermayer**

**Dipl. Entspannungstrainerin und
Energetikerin i.A.**

Stress begleitet uns tagtäglich in unserem Leben. Es muss aber nicht sein, dass er uns beherrscht.

Entspannungstraining bringt mehr Ruhe und Gelassenheit in den Alltag und hilft, einen besseren Zugang zu sich selbst zu bekommen.

Folgende Entspannungsmethoden lernen Sie in der Gruppe:

- Progressive Muskelentspannung nach Jacobson
- Autogenes Training
- Fantasiereisen
- Meditationen
- Atemübungen

**Beginn: Dienstag, 5. Oktober 2010
Zeit und Dauer:**

18.00 bis 19.30 Uhr, 10x

Ort: Otto Bunker Saal/evangelische Kirche. Kosten: 105,--

Anmeldung im Büro von vitamin R unter: 04246-4920 Bitte bringen Sie bequeme Kleidung, Matte, Decke, Polster und eventuell eine Knierolle mit.

ARBÖ 1-2-3 Party im Prüfzentrum Radenthein

**Veranstalter war der ARBÖ- Wien.
Das ARBÖ Prüfzentrum Radenthein,
ein Glied aus der Prüfzentrenkette,
mit Prüfzentrenleiter Hr. Florian
Wiltschnig, lud zur ARBÖ 1-2-3 Party.**

Die Veranstaltung war ein voller Erfolg. Auf die Besucher wartete jede Menge Aktion und Unterhaltung.

Am Programm stand ein Gratis-Fahrrad-Sicherheitscheck. Viele Fahrräder kontrollierte Herr Oberzaucher Werner. Die Mängel an den Rädern wurden behoben und wieder fahrsicher gemacht.



Interessant und aufschlussreich verliefen die Tests mit der ARBÖ- Rauschbrille. Man konnte damit feststellen, wie gefährlich Alkohol am Steuer sein kann.



Vorgestellt wurden den Partyteilnehmern die Leistungen und Arbeiten des ARBÖ. Weiters gab es wertvolle Geschenke für die Gäste.

Grillmeister Rudi Amlacher sorgte für echte Gaumenfreuden, Live- Musik vollendete den kulinarischen Rahmen.

Die vielen Besucher bestätigten die gelungene Veranstaltung und zeigten wie wertvoll eine Mitgliedschaft beim ARBÖ sein kann, stehen doch die Techniker im Notfall, rund um die Uhr, den Verkehrsteilnehmern zur Verfügung.

Für den ARBÖ
Ing. August Tschopp

Rotarier unterstützen regionale soziale Einrichtung

Die beiden Rotary Clubs Bad Kleinkirchheim und Unteres Drautal - Paternion ermöglichen durch ihr Engagement den Fortbestand eines Treffpunkts für Familien mit beeinträchtigten und/oder behinderten Kindern.

Der Verein vitamin R – Zentrum für Familie, Soziales und Gesundheit mit dem Sitz in Radenthein hat vor einiger Zeit einen monatlichen Treffpunkt für Familien mit beeinträchtigten und/oder behinderten Kindern ins Leben gerufen. Der Treffpunkt bietet diesen Familien geschützte Rahmenbedingungen, die Möglichkeit zum Austausch und Gespräch, Informationen werden weiter gegeben, aber auch Spiel, Gesang und Bewegung tragen zu einem besonderen Gruppenerlebnis bei. Die Finanzierung dieses Angebotes

konnte aus öffentlichen Mitteln nicht abgesichert werden und so stand der stetig gewachsene Treffpunkt vor dem Aus. Mit tatkräftiger Unterstützung der beiden Rotary Clubs war es möglich eine längerfristige Kooperation zu vereinbaren und den Eltern-Kind-Treff „Der verborgene Schatz“ im Fortbestand abzusichern. Bei einer Zusammenkunft der



beiden Clubs mit dem Verein vitamin R konnte die Kooperation offiziell durch die Übergabe eines Schecks dokumentiert und gefeiert werden.



Auf dem Foto von links:

Günter Walder, Präsident Rotary Club Unteres Drautal - Paternion
Armin Fiedler, Past-Präsident Rotary Club Unteres Drautal - Paternion
Mag.a Elisabeth Tropper-Kranz, Geschäftsführerin Verein vitamin R
Mag. Gerhard Ortner, Past-Präsident Rotary Club Bad Kleinkirchheim
Dr. Peter Kern, Obmann Verein vitamin R

Veranstaltungskalender

SEPTEMBER 2010

Männerfrühstück

04. Sa. „Männerberatungsstelle
d. Caritas stellt sich vor“

9.00 AHA TZ*

Frauentreffen

13. Mo. „Früchte des Herbstes“

18.00 AHA TZ*

Beginn Eltern-Kind-Gruppen

14. Di. Weltentdecker Treff
(10 - 18 Monate/jed. Di)*

9.30 MR vit R**

15. Mi. Babytreff

(0-9 Monate/ jed. Mi)*

9.30 MR vit R**

16. Do. Eltern/Kind Treff

(jeden Donnerstag)*

9.00 MR vit R**

Kursbeginn

20. Mo. Bewegte Stille/Kinder
von 4 bis 6 Jahren

16.00 MR vit R**

21. Di. Toben Tollen Turnen
4 bis 6 Jahre

16.00 VS Radth.

24. Fr. Mitten im Leben –
lebendig & selbstbestimmt

14.00 MR vit R**

OKTOBER 2010

Buchpräsentation/Vortrag

01. Fr. Gerhard Huber

„Burnout und Depression“

19.00 Rathaus

Männerfrühstück

02. Sa. „Islam: Gefährlich,
harmlos oder verwandt?“

9.00 AHA TZ*

Frauentreffen

11. Mo. „Verarbeitung von
(Frauen)Kräutern“ -

18.00 AHA TZ*

Eltern-Kind-Gruppe

15. Fr. „Der verborgene Schatz“

14.30 MR vit R**

Workshop

07. Do. „Burn out“

18.00 MR vit R**

Kursbeginn

04. Mo. Yoga/Knie- und Hüftprobleme

18.30 MR vit R**

04. Mo. Gymnastik in der Lebensmitte

18.30 VS Döbriach

05. Di. Yoga/Rückenprobleme

18.30 MR vit R**

05. Di. Entspannungsgruppe für
Erwachsene

18.00 Bunker Saal~

06. Mi. Orientalischer Tanz
Schnupperstunde

19.00 MR vit R**

07. Do. Kleinkindschwimmen
am Nachmittag

15.00 HaBa Millstatt

07. Do. Kleinkindschwimmen
ab 3 Jahren

16.00 HaBa Millstatt

07. Do. Schwimmen für Schwangere

17.00 HaBa Millstatt

08. Fr. Babyschwimmen

9.00 HaBa Millstatt

08. Fr. Kleinkindschwimmen
am Vormittag

10.00 HaBa Millstatt

08. Fr. Yoga für Fortgeschrittene

18.00 MR vit R**

13. Mi. Entspannungsgruppe f. Kinder
6 bis 8 Jahre

15.00 MR vit R**

13. Mi. Orientalischer Tanz

19.00 MR vit R**

15. Fr. Babymassage

10.30 MR vit R**

16. Sa. HipHop/Video

Dance Workshop

14.00 MR vit R**

28. Do. Rückbildungsgymnastik

17.30 MR vit R**

28. Do. Vorbereitung auf
Geburt u. Elternschaft

19.00 MR vit R**

30. Sa. HipHop/Video

Dance Workshop

14.00 MR vit R**

Radentheiner Elterngespräch

18. Mo. „Trotzalter-

Geduldsprobe für Eltern“

19.00 MR vit R**

NOVEMBER 2010

Frauentreffen/Männerfrühstück

06. Sa. Gesundheitsmesse Radenthein

10.00 Stadtsaal

Eltern-Kind-Gruppe

26. Fr. „Der verborgene Schatz“

14.30 MR vit R**

Workshop

11. Do. „Burn out“

18.00 MR vit R**

Kursbeginn

13. Sa. HipHop/Video

Dance Workshop

14.00 MR vit R**

27. Sa. HipHop/Video

Dance Workshop

14.00 MR vit R**

DEZEMBER 2010

Frauentreffen/Männerfrühstück

04. Sa. Gemeinsamer Jahresausklang

9.00 AHA TZ*

Workshop

02. Do. „Burn out“

18.00 MR vit R**

Eltern-Kind-Gruppe

10. Fr. „Der verborgene Schatz“

14.30 MR vit R**

Kursbeginn

10. Fr. Babymassage

10.30 MR vit R*

* außer Weihnachts-, Semester-, Osterferien und August

** Mehrzweckraum von vitamin R /Untergeschoß
im Pflegeheim

~ Otto Bunker Saal/evangelische Kirche Radenthein



REZ-Einkaufsgutscheine Immer
eine Gute Geschenksidee!



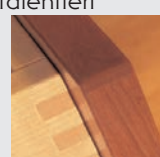
**paul
warum**
creationen für räume

Anzeige

gute Verbindungen gesucht!

Tischlerlehrling
creativ, gestalterisch, talentiert

tischlerei
tel.: 04246 4146
www.tischlerei-warum.com



Handgemachte Schischuhe

Kleinanzeigen

Nebelfrei im Winter!

Baugrund auf dem Radentheiner Sonnenplateau (Dabor); 1.200 m², Hanglage mit grandioser Aussicht, junges Siedlungsgebiet.

Kontaktadresse: Werner Warum, Email: werner.warum@inode.at

Tel.: 0681-10551789 oder 02252-70320

Suche Frau für Gästehaus in Feld/ See 2x wöchentlich halbtägig
Tel.: 0664 5365249



Unsere modernen **Bacher Reisebusse** „sehen gerne gut“ aus: Eine langjährige Mitarbeiterin, die dafür bestens gesorgt hat, geht leider mit Jahresende in den verdienten Ruhestand. Daher suchen wir eine oder auch mehrere

verlässliche Reinigungskräfte

Die Reinigungszeiten richten sich nach Ankunfts- bzw. Abreisezeit der Reisebusse. Daher ist eine hohe Flexibilität und Mobilität zum Firmenstandort in Radenthein unbedingt notwendig.

Bewerbungen bitte an:
Bacher Touristik GmbH

z.H. Frau Grünbacher
Gartenraststraße 9
A-9545 Radenthein
Tel. 0664/43 000 30

Schlecht sitzende Schischuhe verderben vielen Schifahrern den Spaß auf der Piste. Nun versprechen geschäumte Schischuhe die Lösung: Die perfekte Passform von maßgeschneiderten Schuhen gewährleistet optimale Kraftübertragung und deutlich mehr Komfort.

Handgemachte Schischuhe liegen im Trend. Immer mehr Schifahrer setzen auf Stolz. Und damit auf optimale Kraftübertragung und jede Menge Fahrspaß auf und abseits der Pisten. Auch in der Region Nockberge sieht man immer öfter die passgenauen Schischuhe der Österreichischen Traditionsmarke. In Bad Kleinkirchheim wird Intersport Wulchnig dem Trend zum maßgeschneiderten Schischuh gerecht. Die erfahrenen Mitarbeiter fertigen schon seit vielen Jahren



Stolz-Schischuhe an. Sie nehmen sich für ihre Kunden viel Zeit bei der Beratung, der Fußanalyse und bei der Auswahl des richtigen Modells. Denn sie wissen aus eigener Erfahrung: Kein anderer Schuh bietet so viel Komfort und Fahrvergnügen wie einer, der perfekt passt. Nähere Informationen und den richtigen Schischuh finden Interessierte bei Intersport Wulchnig.

Intersport Wulchnig
Rosennockstr. 48
9546 Bad Kleinkirchheim
Telefon: +43 (0) 4240 / 555
E-Mail: st.oswald@sportschule.at



Anzeige

**FINDEN SIE DEN SCHISCHUH,
DER NUR IHNEN PASST:**

Der maßgeschneiderte Schuh von Stolz verbessert Ihre Kraftübertragung auf den Ski und bringt damit entscheidend mehr Fahrvergnügen. Genießen Sie mehr Komfort und überzeugen Sie sich vom wahrscheinlich individuellsten Schischuh der Welt.

Stolz

exklusiv bei:



www.intersport-wulchnig.at

Vereinbaren Sie einen Termin: +43 (0) 4240 / 555



„Gansl Zeit“ im Matzelsdorferhof

Termine: 5-6-7-November
12-13-14- November
19-20-21 November

Um Vorbestellung wird gebeten.

Wir haben auch im Winter für Sie geöffnet. Wir veranstalten gerne Ihre Weihnachtsfeier nach Ihren Wünschen, kulinarische und sonstige Sonderwünsche werden gerne erfüllt.

Strasser Heinz, Tel.04766/2650
office@matzelsdorferhof.at

Anzeige



Radentheimer Kirchtag

„von der katholischen Kirche zur evangelischen Kirche“
am 26. September



Radenthein ist auch bekannt für seine Brauchtumsseite. Auch dieses Jahr lädt das katholische und evangelische Pfarramt gemeinsam mit FF-Radenthein und Naturfreunden zum Gemeinschaftskirchtag am Sonntag, dem 26. September ein.

- 9.30 Festgottesdienste der katholischen u. evangelischen Kirche
- ab 11.00 Tuschblasen
- Live Musik bei beiden Kirchen
- Kinderhupfburg und Ringelspiel
- Reindling und gelbe Suppn,
- Backhendl und Riesenschnitzel uvm.

Der Kirchtag in Radenthein ist in den letzten Jahren ein fixer Bestandteil der Heimatherbstes geworden. Seine einzigartige Location ist ein beliebter Anziehungspunkt für die zahlreichen Kirchtagsbesucher und Standler geworden. Zwischen den beiden Kirchen gibt es ein buntes Rahmenprogramm und für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Auf Ihren Besuch freuen sich:

- Die Naturfreunde Radenthein,
- FF-Radenthein, und die
- Pfarren der kath. und evang. Kirche.

Infos zu den Veranstaltungen finden Sie unter www.radenthein.com



Faschings-Motto 2011
Science Fiction & Fantasy

Redaktionsschluss
für die Weihnachtsausgabe
20. Oktober 2010

Anzeige

Schulbedarfsförderung 2010

In folgenden Radentheimer Betrieben können die Gutscheine der Schulbedarfsförderung bis einschließlich 10. Oktober eingelöst werden:

- Uhren-Schmuck-Optik Zieser
- Schuhhaus Müller
- Spar Supermarkt
- Gerhard Napetschnig Werkskaufhaus

und überall, wo Sie die gelben Plakate in den Auslagen der Radentheimer Betriebe sehen.



**Finanzielle Unterstützung
aus Mitteln des Landes für
schulpflichtige Kinder.**

**Wir lösen Ihre
Gutscheine ein!**



HANDELSimpulse

Machen Sie mit!



Beim Radentheimer Weihnachts- & Bauernmarkt!

Sie basteln, backen, handarbeiten, produzieren gerne! Machen Sie mit beim Radentheimer Weihnachts- und Bauernmarkt, am Freitag, dem 26. November am Raiba-Platz vor der Kulisse der lebensgroßen Stadtkrippe.

**Details erfahren Sie beim
Stadtmarketing Radenthein unter der
Telefonnummer 0699/10 90 55 77.
Rufen Sie uns an,
wir freuen uns auf Sie!**

8. Radentheiner Oldtimer Nockstadttreffen und Alpenfahrt



Am Freitag, dem 17. September steht die Nockstadt Radenthein ganz im Zeichen von Nostalgie. Denn Radenthein ist auch dieses Jahr wieder Passierkontrolle der österreichischen Alpenfahrt.

Über 150 Oldtimer, darunter sehenswerte Fahrzeuge wie Frazer-Nash Supersports



(1927), Lancia Lambda Torpedo (1927), Renault Mona Six (1928), Lea Francis 12/40 „P“Type (1928), Bentley Speed six (1929), Lea Francis Hyper-Sport (1930), Chevrolet Roadster (1932), Riley Kestrel 9 (1935), Riley Sport Special (1936), Lagonda LM45 (1936), MG T-Type RC (1937), BMW 328 (1938), Triumph Roadster 2000 (1949)

u.v.m. mit zahlreichen Prominenten wie u.a. Katerina Jacob, Udo Wenders, Karl Schnabl werden in der Zeit von ca. 16.00 bis 18.00 Uhr Radenthein im Minutentakt passieren und eine Timing-Sonderprüfung durchführen. Als Gast-Moderator fungiert der bekannte Sportreporter Heinz Prüller. Um die Wartezeit auf die Legenden zu verkürzen findet als Vorprogramm ab ca. 15.30 Uhr in der Hauptstraße das 8. Oldtimer Nockstadttreffen mit Oldtimerschau und Parade statt. Treffpunkt für alle Oldtimerliebhaber ist um 13.00 Uhr bei der Waschanlage Edelstahl Benigni in Döbriach. Für Kurzweil ist mit lustigen Unterhaltungswettbewerben gesorgt. Alle Oldtimerfreunde sind herzlich eingeladen.

Infos zu den Veranstaltungen unter www.radenthein.com und www.alpenfahrt.com

Betriebsvorstellung - E.G.O.

Nach langjähriger Berufserfahrung als Elektriker habe ich mich entschlossen in die Selbständigkeit überzugehen.

Mit meinem Ein-Mann-Betrieb möchte ich mich im Speziellen auf den Störungsdienst konzentrieren. Aber auch defekte Waschmaschinen, Elektro-Herde oder andere Haushaltsgeräte, sowie Kleininstallationen liegen in meinem Aufgabengebiet.

Nutzen Sie die Nähe meines Betriebsstandortes Radenthein für eine schnelle Reparatur und rufen Sie mich gleich an!

Mein Service für Sie:

- Reparaturen von Haushaltsgeräten
- Kleininstallationen
- Störungsdienst (auch an Sonn- und Feiertagen)

Kontakt:

Günther Oberwandling
Schrott 33
9545 Radenthein
Tel: 0664/73585681
Fax: 04762/2482
ego-elektro@aon.at



**MODEN CHEER
VOLKSBANKPLATZ 1/8
9545 RADENTHEIN**

Street One



**NEUES REZ
MITGLIED**

**DIE ADRESSE FÜR NEUE
HERBSTMODE**

Einkaufsgutscheine REZ lösen wir gerne ein!



Gutschein 10€ gültig ab einem Einkaufswert von 80€. Aktion gültig bis 30.09.2010

Veranstaltungen

Großer Sommerflohmarkt und 17. Radentheiner Mineralientage



Großer Sommerflohmarkt und 17. Radentheiner Mineralientage mit Goldwaschen, Kakteenschau, mobiler Granatschleiferei und Platzkonzert.

Maier, VZB Peter Malle, VZB Günther Oberwandling, GF Granatium Mag. Andrea Malle, WK Bezirksstellenleiter Toni Schaubach, Prof. Helmut Prasnik, Geologe Georg Kandutsch, Franz Buchacher mit Gattin, REZ-Vorstand Helmut Zieser



seitigen Formen. Goldwaschvorführungen am Rathausplatz, mobile Granatschleiferei und ein Platzkonzert der Trachtenkapelle St. Peter sorgten für ein unterhaltsames, informatives und familienfreundliches Programm. Um das leibliche Wohl be-



Der Radentheiner Stadtflohmarkt war auch dieses Jahr wieder beliebter Anziehungspunkt für viele Gäste in der Nockstadt. Beim Tandeln, Tauschen und Stöbern wurden so manche Kuriositäten, Antikes und gut Gebrauchtes bei den zahlreichen Flohmarktausstellern und den Radentheiner Betrieben entlang der Hauptstraße entdeckt.

Die Radentheiner Mineralientage entführten in die Welt der glitzernden Kostbarkeiten. Im ausgebuchten Stadtsaal standen Mineralien aus der ganzen Welt, facettenreiche Schmuck- und Edelsteine, mineralogische Raritäten, Esoterik am Programm. Beeindruckt zeigten sich die geladenen Ehrengäste, die Ausstellungsleiter Gerhard Fischer bei der Eröffnung begrüßen durfte: REZ-Obmann Emanuel Stadler, Gewerbereferent Michael



und Bgm. Martin Hipp. Begleitet wurden die Mineralientage von einer farbenprächtigen Kakteenschau.

Die Gesellschaft österreichischer Kakteenfreunde Ortsgruppe Oberkärnten zeigte zahlreiche Kakteen in ihren viel-



stens bemüht waren die Naturfreunde Radenthein.

Veranstaltet wurde diese Ausstellung vom Handels- und Gewerbeverein „REZ“ und dem Ausstellungsleiter Gerhard Fischer aus Salzburg.

Weitere Fotos zur Veranstaltung finden Sie unter: www.radenthein.com



Faschings-Motto 2011
Science Fiction & Fantasy

Schulbeginn! - LAUSALARM!



Langsam neigt sich die Ferienzeit dem Ende zu. Dann heißt es wieder früher aufstehen, in die Schule gehen, Hausaufgaben machen und lernen. Für Kopfläuse ist das der Beginn der schönsten Zeit des Jahres...

Ausgewachsene Läuse sind etwa so groß wie ein Sesamkorn, zeigen durchscheinend beige Färbung und haben eine Lebenserwartung von etwa 30 Tagen.



Die Weibchen legen pro Tag 4-10 Eier, die

sogenannten Nissen. Immerhin produziert eine einzige Laus in ihrem Leben die stattliche Anzahl von 100-300 Eiern. Meistens sind die Nissen auch die ersten Hinweise, die im Haar gefunden werden.

Da die Unterscheidung zu Kopfschuppen oft Schwierigkeiten bereitet, sind hier die beiden wichtigsten Unterscheidungsmerkmale genannt:

1) Nissen haften seitlich am Haar, Kopfschuppen sind vom Haar durchwachsen.

2) Nissen kleben fest, Kopfschuppen sind leicht verschiebbar. Eine Lupe und gute Beleuchtung helfen bei der Suche und Identifikation.

Der Lebensraum einer Laus ist die Kopfhaut, denn nur dort bekommt sie ihre regelmäßigen Blutmahlzeiten. Aus diesem Grund verlässt eine Laus die Kopfhaut normalerweise nicht freiwillig.

Läuse können weder fliegen noch springen, sind aber hervorragende Kletterer.

Die Übertragung erfolgt fast ausschließlich über direkten Kontakt von Kopf zu Kopf. Auch eine Übertragung durch Kopfbedeckungen ist möglich, wenn auch nicht sehr wahrscheinlich.

Wenn Sie Nissen im Haar finden, ist zumindest auch eine Laus vorhanden, da die Nissen aktiv ans Haar angeklebt werden.

Ein zufälliges Auflesen von Nissen ist nicht möglich. Lausbefall hat entgegen der oft gehörten Meinung nichts mit Körperhygiene zu tun. Ihre persönliche Haarwaschfrequenz beeinflusst Läuse nicht im geringsten.



Die wichtigste Maßnahme bei Lausverdacht oder Lausalarm ist die **tägliche Kontrolle von Haar und Kopfhaut mit einem feinen Nissenkamm**. Kämme aus Metall sind Kunststoffkämmen in

puncto Anwenderfreundlichkeit und insbesondere auch bei feinem Haar überlegen.

Sollte tatsächlich ein Befall vorliegen, soll die Behandlung mit Lausmitteln aus der Apotheke erfolgen. Sowohl Insektizide als auch ungiftige Produkte, die die Atemöffnungen der Läuse verstopfen sind erhältlich.

Ich persönlich favorisiere einen ungiftigen Spray mit Silikonöl, der sich nach dem Auftragen selbständig über eine große Fläche verteilt und bei Läusen binnen weniger Minuten den Tod durch Ersticken herbeiführt.

Das Besondere an diesem Produkt ist, dass es auch die Larven in den Nissen zu töten vermag, wenn man es über Nacht einwirken lässt. Damit führt normalerweise eine einzige Anwendung zum durchschlagenden Erfolg.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen und Ihren Kindern einen guten und keinesfalls „lausigen“ Start ins neue Schuljahr.

Mag.
Christian Herbrich,
Apotheker



Mag. Pharm. Ch. Herbrich, A 9545 Radenthein, Telefon 04246/2055 • Fax -16, info@apotheke-radenthein.at

***** Die Therapiestation St. Kathrein ***** „Das Gesundheitszentrum in den Nockbergen“

bietet Ihnen ein umfangreiches Angebot an therapeutischen Maßnahmen, die Körper, Geist und Seele in Einklang bringen. Sie wollen Gesundheit und Wohlbefinden schenken? Gutscheine bei uns erhältlich!

Aus unserem Leistungskatalog:

- diverse Massagetechniken (Klassisch, Sportmassage, Breussmassage,...)
- Reflexzonentherapie

- physioth./sportphysiotherapeutische Maßnahmen
- Pilates (Power, Medical)
- Aqua Nordic Walking, Therapeutisches Nordic Walking

- ab Herbst NEU:
Qigong und Tai chi mit B. Putzi
- Konzepte für betriebliche Gesundheitsförderung

Wir freuen uns, Sie in unserem Institut begrüßen zu dürfen!
Ihr Team der Therapiestation St. Kathrein

Kontakt und Information:

Tel.: 04240/248 oder
therapie.waidmann@bkk.at
www.mehralswellness.at

Verein Radenthein

Rückblick 160 Tage GO MOBIL®

Seit 29. März 2010 fährt das GO MOBIL® in der Stadtgemeinde Radenthein. Das GO MOBIL® ist in unserer Gemeinde als Ortstaxi nicht mehr wegzudenken.

Durch unser stark engagiertes Fahrerteam, welches sich bereits aus acht Gemeindebürgern zusammensetzt, ist das GO MOBIL® nicht mehr zu bremsen. Mit über 1200 Fahrten bis dato hat sich gezeigt, dass dieses Projekt eine Bereicherung für unsere Gemeinde darstellt. Nicht zu vergessen sind jedoch unsere vielen Fahrgäste, die täglich das GO MOBIL®, sei es für Einkäufe, Besorgungen oder einen gemütlichen Ausflug im Gemeindegebiet, nützen. Dank der großen Unterstützung unserer Mitgliedsbetriebe haben wir ein Netzwerk



geschaffen, welches den Fahrgästen ermöglicht, vergünstigt an ihr Ziel zu kommen – herzlichen Dank! Wir sind ständig bemüht das Angebot zu verbessern und arbeiten gerade an einer Ausweitung der Fahrzeiten! Mit der Gemeindezeitung werden wir Sie ständig aus erster Hand informieren.

So erreichen Sie das GO-Mobil:
0664/ 603 603 9545

Unsere Betriebszeiten:

Mo – Do 08.00 – 24.00
Fr., Sa., vor Feiertags 08.00 – 21.00
So., Feiertags 08.00 – 22.00

Wir freuen uns, den Gemeindebürgern helfen zu können und wünschen weiters eine gute Fahrt!

StR. Michael Maier & Ihr GO MOBIL® Team

P.s.: Sollten Sie sich als Fahrer/In engagieren wollen oder weitere Fragen haben, scheuen Sie sich nicht uns zu kontaktieren:

Tel.: 04246/2288-20

(Frau Hoi oder Frau Lassnig-Walder)

Weltenberg Mirnock und seine neuen Kraftplätze

Unser Mirnock, der kraftvolle Energieberg und sein wundervoller Erholungsraum um ihn herum, eröffnen nun noch mehr für jeden Besucher die Möglichkeit, Wohlfühl, innere Ruhe und Kraft zu schöpfen.

Durch die Aktivierung uralter Kraftplätze unserer Vorfahren können Körper, Geist und Seele noch leichter in Einklang gebracht werden. Zugänglich für jeden, der offen ist für Neues und Altes, für Ritualistik aus verschiedensten religiösen Richtungen und in erster Linie für Heilung unserer Mutter Erde.



Oberhalb des Gasthofes Bergfried am Gschriet/Gemeinde Ferndorf steht nun die neu errichtete **Schwitzhütte (Inipi)**. Sie wurde unter der Leitung vom Lakotaschamanen Wambli Moni (Walking Eagle) mit Unterstützung des Mirnockhüters Cetan (Nighthawk) Harald Schneider und vielen fleißigen Helfern wieder bei der Bergfriedhütte neben der Kneippstation errichtet. (Hinweise unter www.mirnockbauern.at) Inipi bedeutet „Sie schwitzen“ und ist die

Lakota-Bezeichnung für Schwitzhütte, in der heilige Zeremonien zum Zwecke der Reinigung und Heilung abgehalten werden.

Schon das Einsammeln des Holzes für den Bau der Schwitzhütte und für das Feuer ist bereits eine Zeremonie, ebenso die Vorbereitung der Feuerstelle, das Entzünden des Feuers, das Sammeln der Steine, die im Feuer erhitzt werden und dann in der Mitte der Inipi in das Loch gegeben und mit Kräutern belegt und Wasser begossen werden.

Das Holzgerüst wird mit Decken und Planen abgedeckt, sodass es in der Inipi vollkommen dunkel ist. Die Inipi symbolisiert Mutter Erde und den Bauch einer schwangeren Frau. Die Wärme, Feuchtigkeit und Dunkelheit erinnert uns an die Zeit als unsere Mütter mit uns schwanger waren. Nach der Zeremonie fühlt sich jeder Teilnehmer im Körper, Geist und Seele gereinigt und wie neu geboren, wenn er die Inipi verlassen hat.

Zusätzlich gibt es jetzt auch oberhalb der Inipi zum Mirnock hin, ein wunderschönes Medizinrad. Mit diesem Steinkreis aus 180 Steinen in Form eines Ornamentes sind vom Wissen der Lakota-Indianer, unserer keltischen Vorfahren und der sternenkundigen Ägypter alle kosmischen Kreisläufe wie Sternkonstellationen, keltischer Jahreskreis und Tierkreiszeichen dargestellt. Das Zentrum bildet ein sechszackiger Stern (Merkaba), der die Verbindung der männlichen Energie des Kosmos mit der weib-

lichen Energie von Mutter Erde darstellt. Dieses Medizinrad kann von jedem Wanderer oder Heilungssuchenden betreten und für Meditationen und Gebete genützt werden.

Damit können die Selbstheilungskräfte im Körper, durch die auf diesem Kraftplatz konzentrierten Energien des Weltenberges Mirnock, aktiviert und gestärkt werden. Erreichbar ist dieser neue Kraftplatz zu Fuß vom Gasthof Bergfried über den Kneippwanderweg Richtung Bergfriedhütte oder vom Alpengasthof Possegger über die Forststraße, an den Orten der Kraft vorbei. Gehtzeit: von beiden Gasthöfen ca. 20 Minuten.

Die Besucher der Kraftplätze werden gebeten, diese spirituellen Orte mit Achtung zu betreten und zu benützen, aber nicht zu verändern, da diese für unsere keltischen Vorfahren und Indianer heilig waren und noch immer sind! Sie dienten ihnen für ihre Rituale und Gebete als Kirche für den direkten Zugang zum Schöpfer und Mutter Erde.

Zur Teilnahme an einem Schwitzhüttenritual und/oder der Einführung zur Arbeit mit dem Medizinrad ist eine Anmeldung an Harald Schneider unter der Telefonnummer: 0664/61 81 020 oder eine e-mail an cetan59@gmail.com gewünscht. Nähere Informationen und Termine werden gerne auf Anfrage via e-mail weitergesendet.

Stadt-Bücherei

Start für die Stadtbücherei - Neu

Umbau der Stadt-Bücherei nun endlich auf Schiene... Gut Ding braucht Weile.

Nach längeren Diskussionen betreffend Standortfrage und Finanzierung wurden nun endlich die Baumaßnahmen für die Umsiedlung der öffentlichen Bücherei in die Volksschule Radenthein in Angriff genommen. Nach den baulichen Maßnahmen die über die Sommerferien durchgeführt wurden, wird im Herbst die Einrichtung entsprechend den Anforderungen einer modernen Bücherei vorgenommen.

Damit findet nicht nur das engagierte Büchereiteam um Andrea Schretter endlich eine entsprechende Heimstätte sondern es wird allen begeisterten Leserinnen und Lesern von Büchern ein tolles neues Angebot zur Verfügung stehen. Auch den sogenannten „Modernen Medien“ wird in der neuen Stadtbibliothek, bezeichneten Einrichtung, entsprechender Raum gegeben.

Besonders wichtig erscheint aber der Bildungsauftrag im Zusammenwirken mit den Schulen (Volks- und Hauptschule) um gerade die Kinder und Jugendlichen wieder vermehrt zum Lesen zu bringen.

Gerade hier wird sich aus dem Zusammenwirken von Bücherei und Schulstandort ein sinnvoller gemeinsamer Nutzen ergeben.

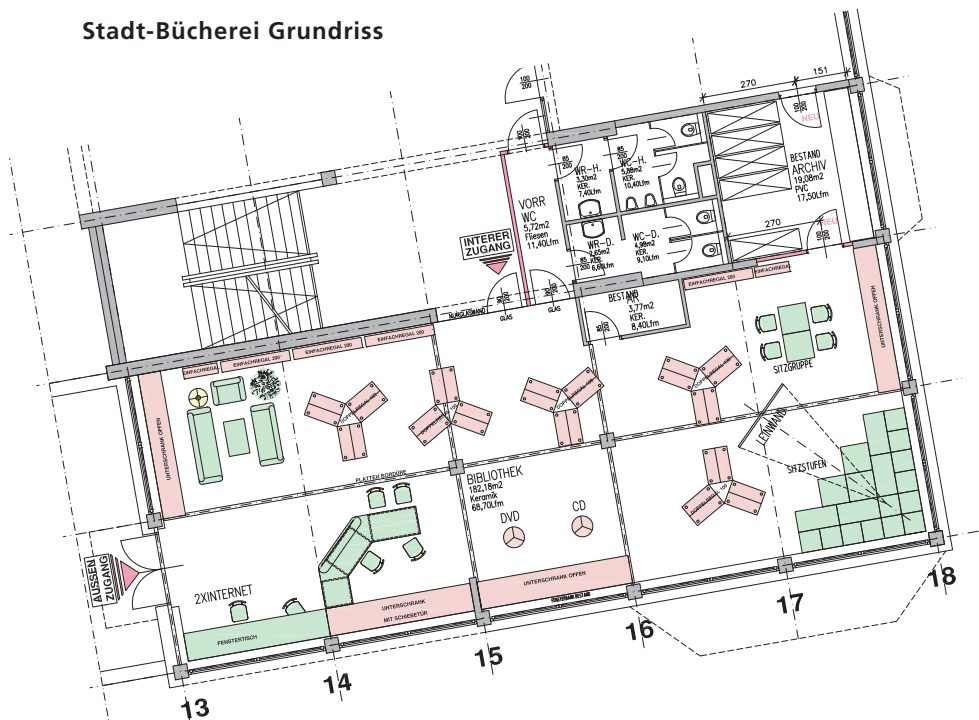
Möglich wurde die Umsetzung auch deshalb, weil Radenthein als Teil eines bezirksweiten Büchereiprojektes sogenannte „Leadmittel“ in Anspruch nehmen kann und somit einen nicht unwesentlichen Teil der Umbaumaßnahmen gefördert bekommt. Auch Bundesförderung wurde in Aussicht gestellt.

Es ist auch von Bedeutung, dass die bislang von der Gemeinde zu tragenden Mietkosten nunmehr wegfallen und damit zu einem Teil die Finanzierung der Neugestaltung gedeckt ist.

An dieser Stelle sei auch Bürgermeister Martin Hipp gedankt, der sich immer wieder in die Verhandlungen über die Finanzierung einschaltete und somit auch wesentlich zur Umsetzung beigetragen hat.

1.Vzbgm. Peter Malle
Referent für Schule und Sport

Stadt-Bücherei Grundriss



Es ist endlich soweit!

Nach jahrelanger Pause gibt es wieder eine Sektion „SCHWIMMEN“ in Radenthein. Es sind alle Kinder die Spaß im Wasser haben und eine Länge schwimmen können recht herzlich willkommen.

ANMELDUNG UND ERSTES TRAINING

Montag 13. September 2010
17-18 Uhr Freibad Radenthein.
Treffpunkt ab 16:30 für Anmeldungen,
Informationen und erstes Kennenlernen.

WSG Schwimmen

Für Anmeldungen und weitere Informationen:

Eckert Stefanie
Staatl. geprüfter Schwimmlehrwart
0650 / 558 13 84



Märchenhafte Karfunkelreise im Granatium!

Im August sorgte jeden Donnerstag eine Karfunkelreise für Spannung und Abenteuer im Granatium Stollen.



Die für das Granatium frei kreierte Geschichte von **Martina Radinger**, bekannt von der Theatergruppe **Jaspi**, bereite jeden Donnerstag den kleinen, aber auch den erwachsenen Kindern große Freude. Das Märchen vom Bergmännlein Stupsnase, welcher im Lucknergraben ein verletztes Mädchen rettet, entwickelte sich zu DEM Überraschungserfolg im Sommerprogramm des Granatium und wurde regelrecht gestürmt. Zur großen Freude von Geschäftsführerin Malle nützten vor allem Einheimische diese Gelegenheit dem Granatium wieder mal einen Besuch abzustatten und im mystischen Granatiumstollen in die Welt der Elfen und Geister einzutauchen, eine geeignetere Kulisse wird man kaum finden. Für alle, die im August die Karfunkelreise versäumten: im Zuge des Karfunkelfestes am 19. September ist der Blick in die „Welt der Bergmännlein“ nochmals geplant!

Granatium – ein beliebter Veranstaltungsort

Nit z'laut, nit z'leise. nit z'schleimig, nit z'grob. volksmusik schon, äba nit z'schnulzig.....das war das Motto der **Gruppe troad** um Peter Unterkofler, welche im Juni im Granatium Stollen mit „alternativer Volksmusik“ gastierte und das Publikum begeisterte.

Der Sommerhöhepunkt war sicherlich im Juli mit der Gruppe **„Les cinq Freres“** aus Burkina Faso erreicht. Die Gruppe mit Louis Sanou, einer der herausragendsten Djembespieler, verführte zu Beifallstürmen und brachte im wahrsten Sinne des Wortes die Stollenwände zum Beben.

Veranstaltungsvorschau:

2. Karfunkelfest für Kinder
19. September 2010 von 12 – 18 Uhr

Am 19. September findet im Granatium das 2. Karfunkelfest statt. Das Fest steht wieder ganz im Zeichen der Familie. Kinder bis 15 Jahre haben freien Eintritt. Es wird jede Menge Stationen geben, wo sich die Besucher kreativ betätigen können:

- Hupfburg und Kinderschminken
- Schmuckbasteln
- Steine schleifen
- Stöckerlbrot und Basteln mit Naturmaterialien mit dem NP Nockberge
- Karfunkelreise mit Martina Radinger
- Einblick in die Welt der Mineralien mit Ausstellungskurator Dr. Georg Kandutsch, u. v. m.

Natürlich wird auch heuer wieder, ab 28. November, **Kärntens wertvollster Christbaum** im Granatium erstrahlen.

Öffnungszeiten Granatium:

01. Mai bis 31. Oktober
 täglich geöffnet von 10 - 18 Uhr

Weitere Informationen:

Granatium Radenthein
 Klammweg 10, A-9545 Radenthein
 T: +43 4246 29135
 E: info@granatium.at
www.granatium.at



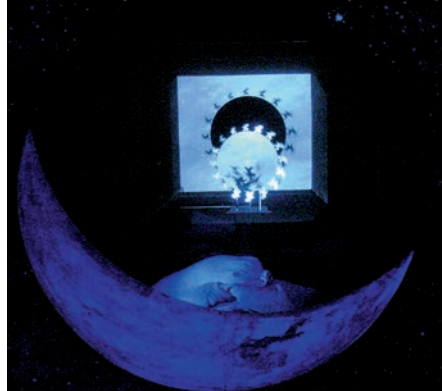
SAGAMUNDO – 2012, das Tor zur Anderswelt!

... wird die neue übergeordnete Thematik für die nächsten zwei Jahre sein – mit jeweils einem Jahresthema als Sonderausstellung.

Immer mehr von uns nehmen in vielfältigen Belangen eine „Wendezeit“ wahr. Die uralten Mythen und Prophezeiungen aus unterschiedlichen Kulturkreisen nähren im Zusammenhang mit der angeblichen Zeitenwende 2012 hin zum „goldenen Zeitalter“ die Neugierde von zig Millionen Menschen weltweit – allerdings auch Ängste. - Sagamundo wird ein informatives und optimistisches Forum für dieses emotionalisierende Thema sein.

Schon seit Menschengedenken üben Sagen, Mythen und Anderswelten eine magische Faszination auf jung und alt aus. In jedem von uns sind „Archetypen“ und „Natur-Elementarwesenheiten“, die uns in unseren Träumen begleiten und intuitiv berühren.

Alleine, in Erzählführungen und seit kurzem auch mit modernen Audio-guides (mit einer Erwachsenen- und zwei Kinder-Führungen) können sie in die künstlerisch gestalteten Anders-Welten rund um den Welten-Baum eintauchen und sich inspirieren lassen. Manchmal bewegen sie uns auch zu einem



Lächeln oder ganz leise zu sagen: „Eigentlich bin ich ganz anders ...“

Wir erleben eine Zeit des Wandels – in vielen Facetten. Viele von uns befinden sich in der Lernphase, Altes loszulassen, Neues und Anderes ins Leben zu integrieren.

Sagamundo wird ein Zentrum und eine Drehscheibe für Wendezeitthemen-Angebote, für Möglichkeiten der Entfaltung persönlicher Potenziale sowie der Weiterbildung zu den Kernthemen ganzheitlicher Tourismus, altes Natur-Wissen, Geomantie, Kunst und Erzählen sein. Sagamundo wurde so konzipiert,

dass es sich laufend und nachhaltig weiter entwickelt – in den Räumlichkeiten, in den Inhalten und Programmen.

2010 war bis dato eine Zeit des Durchatmens und Neu-Orientierens; nun ändert sich einiges: Das Projektteam der Realisierungsphase von 2006 bis Mai 2008 rund um Thomas Györi und Udo Kreitmayr - unter der Leitung von Toursimusverband-Obmann Josef Trattnig - formierte sich wieder, um das Projekt in kleinen Schritten in die nächste Entwicklungsphase zu führen – neben der Basis „kultur-touristisches Ausflugsziel“ werden die zwei weiteren Standbeine „Galerie“ und „Bildungshaus der anderen Art“ forciert werden.

Wir wollen gemeinsam das Gebäude mit Leben füllen – einige Räume sind ja multifunktionell nutzbar – z.B. mit Angeboten und Veranstaltungen von regionalen Vereinen, Schulen, Betrieben und Institutionen. Die Zusammenarbeit mit touristischen Anbietern und ausgewählten Wirtschaftsbetrieben wird intensiviert.

**Sagamundo – 2012,
das Tor zur Anderswelt!...
„Dass es so etwas gibt!“ ...**

Wir laden sie herzlich zu einem Besuch ein



Folgende Wochen-Angebote bieten wir vom 12.9. bis 10.10. an:

- Mo. 9-10.30 Uhr:** VEQ-Kreativ-Training, ab 10.45 Uhr – VEQ Lernhilfe mit Christiane Köppl
- Di. 9.00-10.30 Uhr bzw. 10.45-12.15 Uhr:** Schnup perkurs: lilo Mentaltraining – Das Training zum Lernerfolg mit Christiane Köppl
- 16.00 Uhr:** Dokumentationsfilm „(r)evolution 2012“ im Mini- Kino im Lindwurmraum
- Fr. 9.30 Uhr:** „Anderswelt-Tag“ mit Udo Kreitmayr: Erzähl-Wanderung „See-Geschichten“ am Panorama weg,
- 16.00 Uhr:** Dokumentationsfilm „(r)evolution 2012“ im Mini- Kino im Lindwurmraum,
- 18.00 Uhr:** Erzähl-Führung; weitere Führungen auf Anfrage.

Wir bitten für die Teilnahme an den oben angeführten Veranstaltungen um
Vor Anmeldung - Tel.: 04246/76666
Mail: info@sagamundo.at

Nähere Infos – auch zu den Veranstaltungen - finden sie unter **www.sagamundo.at** bzw. am Programm im Eingangsbereich.



Kindergarten

Kindergarten Erdmannsiedlung

„Blumenolympiade“ im Kindergarten Erdmannsiedlung

Bereits Ende Mai 2010 durften wir uns für unseren Kindergarten zwei wunderschöne Blumenampeln aus der Gärtnerei „**Blumenwerkstatt**“ (Birgit & Rainer Neko-witsch) abholen.

Jede Kindergartengruppe bekam den Auf-trag, die Blumen zu gießen und zu pfle-gen, damit der Gärtner „Flori“, dann bei seinem Besuch im Kindergarten die Blu-men begutachten konnte.

Als Belohnung für die gute Pflege durfte jedes Kind ein eigenes Blumenstöckerl mit nach Hause nehmen. Die Kinder freuten sich sehr darüber und versprachen, dass sie sich um ihre Blume kümmern werden. Weiters erhielt jede Kindergartengruppe



ein wertvolles Buch mit vielen Anregungen für Gartengestaltung und Gartenarbeit durch alle vier Jahreszeiten.

Wir danken der „Fördergemeinschaft Gar-ten“, dass wir bei dieser Aktion mitmachen durften.

Sommerfest Zirkus im Kindergarten Radenthein



Der Zirkus, wie wir ihn heute kennen, hat eine lange Tradition und eine spannende Geschichte. Bis zurück zu den alten Griechen und Römern reichen seine Wurzeln. Die Reise von der Vergangenheit führte uns in den Kindergarten zum „Zirkus Morio“ der Gegenwart.

Heuer verwandelten wir den Garten in eine Zirkuswelt mit buntem Treiben, lustigen Späßen, Tanz und Musik.

Unsere Kinder waren als originelle Clowns zu bewundern. Mit Tanz, Gesang und manchem Kunststück erfreuten sie die Herzen der vielen Gäste.

Der Unterhaltungskünstler, mit seiner be-zaubernden Begleitung auf Stelzen, brachte als Clown die vielen Kinder zum Lachen. Der Zauberkünstler Mike brachte mit dem Kunststück „schwebender Tisch“ die Leute zum Staunen.

Als besondere Attraktion durften wir die Freizeitpädagogin Sabine Jobst und den Wanderführer Hans Ofner von Arriach mit ihren fünf Lamas begrüßen. Die Kinder hat-ten die Möglichkeit sich auf die Tiere einzu-lassen und zu streicheln.

Das gelungene Sommerfest bildete den Ab-schluss eines positiven Kindergartenjahres. Von 29 Kindern, die im Herbst die Schule besuchen, verabschiedeten wir uns mit ei-ner Schultüte.

Wir haben uns bemüht mit gezielter pä-dagogischer Arbeit in verschiedenen Be-reichen und mit individueller Unterstützung und Förderung den Eintritt in die Schule zu erleichtern. Alles Gute für unsere kleinen Freunde!

Wir bedanken uns bei allen Gästen für ihr dabei sein und ihre großzügige Unterstüt-zung. Ein Dank gilt unseren freiwilligen Hel-fern, die dafür gesorgt haben, unsere Gä-ste kulinarisch zu verwöhnen. Auch heuer konnten wir wieder vier Bilder und schöne Sachpreise verlosen.

Einen herzlichen Dank an alle Sponsoren: Maler Heimo Kramer, Herbert Brandstät-ter, Kinderhaus Seebach, Kindergarten Radenthein, Raiba Radenthein, Stadtfrisör Schmied, Schuhhaus Müller, Granatium Fr. Mag. Malle, Volksbank Radenthein, Ge-schenksboutique 4 Well Claudia Wandling, Fam. Auer Aicholzerhütte, Fam. Aschba-cher Karlbach, Erlacher Claudia Bockhütte, Channoine Kosmetik Costerus Bettina, Piz-zeria La Strada Frutchnig Hannes, Werks-kaufhaus Radenthein, Pflasterungen Kohl-weiß € 200.-,!

Abschließend gilt unsere Wertschätzung all' unseren lieben Eltern und Besuchern. Der Reinerlös kommt wie immer ausschließ-lich unseren Kindern zugute.



Theaterstück „Lumpazivagabundus“

Kulturverein St. Peter feiert 20jähriges Jubiläum mit dem Theaterstück „Lumpazivagabundus“



Der Kulturverein St. Peter hat in diesem Jahr anlässlich des 20jährigen Jubiläums das Theaterstück „Lumpazivagabundus“ einstudiert. Die Posse von Johann Nestroy soll zu einem turbulenten Theatererlebnis werden. Ein Film im Vorspann zeigt die Leistungen der Schauspieler in den vergangenen 20 Jahren. „Wer hätte geahnt, was für eine Geschichte sich entwickeln

würde, als wir 1990 den Kulturverein gründeten. In der ersten Spielzeit besuchten ca. 300 Zuschauer die Aufführung von „Wo ist die Katz“ im Gasthof Gartenrast, heute sind es durchschnittlich ca. 1000 Besucher pro Spielzeit im Kulturstadel St. Peter. Wir sind ein tolles Team und haben immer sehr viel Spaß in der Vorbereitung und bei den Aufführungen.

Der Erfolg und vor allem die Begeisterung des Publikums sind der schönste Lohn für die harte Arbeit in der Vorbereitungszeit. Das Stück Lumpazivagabundus ist für uns eine besondere Herausforderung, da 15



Laienschauspieler mitwirken und einmal im Leben muss man einen Nestroy spielen.“, sagt Hans Griebner, Obmann und Regisseur der ersten Stunde. Und der größte Geburtstagswunsch? Dass besonders in der Jubiläumssaison 2010 neben den vielen treuen, auch zahlreiche neugierige neue Besucher den Weg in den Kulturstadel St. Peter finden. Weitere Informationen und die Geschichte des Vereines finden Sie in der Festschrift „20 Jahre Kulturverein St. Peter“, welche bei den Mitgliedern des Vereines erhältlich ist.

Termine:

**6., 12., 13., 19., 20., 26., 27. November um 19.30 Uhr
und am 21. November um 18.00 Uhr
im Kulturstadel St. Peter / Radenthein.**

Kartenvorverkauf bei der Volksbank Oberkärnten in Radenthein und den Mitgliedern des Kulturvereines bzw. unter
Tel. 0699/ 111 4444 0.

Wir machens wieder gut!

- Arzneimittel
- Homöopathie
- Phytotherapie
- Ätherische Öle
- Schüssler Salze
- Kosmetik
- Teemischungen
- Individ. Zubereitungen
- Sportlernahrung
- Aromatherapie



Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen.

Mag. pharm. Ch. Herbrich
9545 Radenthein
Paracelsusstraße 2
Tel. 04246/2055
info@apotheke-radenthein.at
www.apotheke-radenthein.at

A paracelsus
potheke
radenthein

Volksschule Radenthein

Aktionen - für unsere Schulkinder Elternverein Volksschule Radenthein

Der Elternverein der VS Radenthein möchte sich auf diesem Wege bei den nachfolgenden Firmen sehr herzlich für die freundliche Unterstützung und Hilfsbereitschaft bei der Durchführung folgender Unternehmungen für unsere Volksschüler bedanken:



Heraklith.



KNAUF INSULATION



Wir erzählen über unsere Lieblingsblume ...

Die Vorschulklasse, die Förderklasse, die **1a, 1b, 2a und 2b** durften die Blumenwerkstatt kennen lernen! Die Kinder durften etwas einpflanzen, es gab

Butterbrote mit frischen Kräutern und alle Fragen rund um Blumen und Pflanzen wurden beantwortet!



Wer zählt die Tropfen mit?

Die **3a**, die **3b** und die Förderklasse hatten eine lehrreiche Führung durch die Apotheke Radenthein. Herr Mag. Herbrich Christian entführte die Kinder in die geheimnisvolle Welt der

Salben, Tinkturen und Tees und nach einer Stärkung durften die Kinder ihre selbst gemischten Salben und Kräutertees mit nach Hause nehmen!



Wir lassen uns gerne auf die Schaufel nehmen!

Ein einmaliges Erlebnis war für die beiden dritten Klassen die Exkursion zum Knauf Insulation Werk nach Ferndorf. Die Produktion der verschiedenen Dämmstoffe wurde genau er-

klärt und es durfte sogar eine Maschine betätigt werden. Auch hier wurde eine Jause gesponsert und mit vielen neuen Eindrücken ging es wieder mit dem Bus Richtung Radenthein.



Die **4a** und die **4b** durften das RHI Werk besichtigen! Für unsere „größten“ Volksschüler war dies ein besonderes Ereignis, da es nicht selbstverständlich ist, dass die Werksleitung eine Kinderführung genehmigt!

In drei Gruppen aufgeteilt bekamen die Kinder einen Eindruck über die Produktion der feuerfesten Steine im Werk Radenthein. Danach wurden alle Teilnehmer zu einem üppigen Mittagessen in der Werkskantine eingeladen.



Auf diesem Wege nochmals unseren herzlichen Dank im Namen der Eltern und der Kinder!

Musikschule Radenthein

Neues Schuljahr

Wir starten ins neue Schuljahr und so möchte ich Ihnen einen kurzen Überblick unserer Arbeit bringen. Zuerst aber einige Daten aus der Musikschule: im vergangenen Schuljahr haben 13 Lehrer an die 150 Schüler unterrichtet.



Unser Instrumentalangebot beinhaltet Blockflöte, Querflöte, Klarinette, Sax, Trompete, Posaune, Tenorhorn, Horn, Tuba, Schlagzeug, Violine, Gitarre, Klavier, Keyboard, Zither, Steirische Harmonika. Ebenfalls untergebracht in der Musikschule ist die Früherziehungsgruppe von Musik mobil (eine Unterordnung des Kärntner



Landesmusikschulwerks) mit ca. 15 Kindern.

Der Unterrichtsaufbau erfolgt in 4 Stufen: Elementar, Unter, Mittel und Oberstufe, in welcher der Schüler dann noch die Abschlussprüfung ablegen kann. Begleitend zu jeder Stufe muss auch ein Theoriefach besucht werden. Parallel zum Einzelunterricht besteht noch die Möglichkeit für Ensemblespiel. Jeder Musikschüler muss mindestens einmal im Jahr sein erlerntes vor Publikum präsentieren, dazu dienen



Vorspielstunden und diverse Konzerte. Nach 3 bis 4 Jahren in einer Stufe muss der Schüler vor einer Kommission eine Prüfung ablegen und kann somit in die nächste Stufe aufsteigen.

Als Aktivitäten gab es die Vorspielstunden eines jeden Lehrers, das Bambinikonzert und das Jahresschlusskonzert im vollbesetzten Stadtsaal.

Ich bedanke mich bei der **Volksschule**,

beim **Elternverein** und bei allen **Früherziehungsgruppen** für das Mitwirken bei den Konzerten. Besonders zu erwähnen wäre noch David Ajtai, ein großes Talent aus der Klavierklasse von Xue Lan, er hat sich beim Landeswettbewerb einen 1. Preis mit Berechtigung zum Bundeswettbewerb erspielt und war dort wiederum sehr erfolgreich. Ein Dankeschön auch an die Stadtgemeinde Radenthein für die laufende Unterstützung.



Die Einschreibungen für das kommende Schuljahr waren bereits im Juni, es gibt aber noch die Möglichkeit sich anzumelden.

Ich bin ab 13.09. unter der Nummer **0699/816 415 34** oder unter **norbert_duller@hotmail.com** für Sie erreichbar.
Norbert Duller
Leiter der Musikschule.

Fühle bewußt Deinen Körper Entspannungsübungen für Körper und Geist im GRANATIUM (Veranstaltungsraum)

Beginn: 30. September 2010
Donnerstag: 17.00 - 18.15
Preis: 90 Euro/12,5 Stunden (max. 12 Personen)

Abbau von Stress und Verspannungen im Körper (z.B. Nacken- und Rückenschmerzen), bewußter Atmen, Disharmonien im Körper abbauen, Energie tanken, beweglicher werden und bleiben, mental ruhiger werden....

Einfache wirksame Übungen (auch zu Hause anwendbar) aus Qi Gong, Taichi-Qigong, Progr. Muskelentspannung, 5 Tibeter, Mental Balance, Autogenes Training, Atemübungen. Zum Schluß eine schöne Entspannungsmeditation

Mitzubringen: kl. Flasche Wasser, Matte, bequeme Kleidung
Freue mich auf Euer Kommen !
Dipl. Entspannungstrainerin Birgit Wolf
Anmeldung: 0676-715 60 60



WELLRELAX

Asbeststaubbelaſtung – Hilfe für Betroffene

Individuelle Beratung und Nachsorgeuntersuchungen in Ihrer Nähe!



Der nachweislich krebsfördernde Baustoff Asbest wurde bereits in den 90er- Jahren in Österreich verboten. Dennoch sind heute viele Menschen – Experten sprechen von etwa 100.000 Betroffenen - durch die frühere berufliche Asbeststaubbelaſtung krankheitsgefährdet.

Auch Jahrzehnte nach dem Kontakt mit Asbeststaub können schwerste Erkrankungen, wie etwa Lungenkrebs, auftreten. Früherkennung kann Leben retten!

Vielen Menschen ist nicht bewusst, dass sie betroffen sind: Nicht nur ehemals Beschäftigte der Asbest verarbeitenden Industrie, sondern auch Arbeitnehmer aus der Bauwirtschaft, der chemischen und Metall verarbeitenden Industrie sind gefährdet - ebenso Elektriker, Schlosser, Dachdecker, Isolierer, Mechaniker, Installateure, Schweißer und viele Menschen aus anderen Berufsgruppen. Gesundheitsexperten rechnen mit einem deutlichen Anstieg von speziellen Erkrankungen als Spätfolge der Schadstoffbelaſtung. Besonders Personen, die in den gefährdeten Berufsgruppen gearbeitet haben und bereits in Pension sind, sollten auf Nummer sicher gehen: Die AUVVA (Allgemeine Unfallversicherungsanstalt) hat daher das BBRZ Österreich (Berufliches Bildungs- und Rehabilitationszentrum) beauftragt, österreichweit Beratungsstellen ein-

zurichten, um betroffenen Arbeitnehmern und Unternehmen **kostenlose** umfangreiche Informationen und individuelle Beratung zu bieten.

Ziel der Aktion zur Asbestnachsorge ist es, etwa einen Lungenkrebs, der auch Jahrzehnte nach der Schadstoffbelaſtung auftreten kann, möglichst früh zu erkennen. Dazu werden **kostenlose** Nachsorgeuntersuchungen von Lunge und Atemwegen in Wohnortnähe angeboten.

Nehmen Sie Kontakt auf - es geht um Ihre Gesundheit!

Informationen erhalten Sie unter der Servicenummer des BBRZ:

Tel.: 0820 820 100 oder direkt im **Beratungszentrum für Menschen mit beruflicher Asbestexposition**
Hoffmannsgasse 15
9020 Klagenfurt
0463/310359-1855
beratungszentrum.klft@bbrz.at

Trachtengruppe Döbriach- Matzelsdorf



Mit einem Gottesdienst in der Döbriacher Kirche, würdevoll gestaltet von Prof. Rolf Hülſner (befeundeter evangelischer Pfarrer) und anschließendem gemütlichen Beisammensein beim Kirchenwirt, feierten Ria und Rudolf Grell (evang. Pfarrer in Pension) am 22. Juni ihre Silberhochzeit.

Eine große Abordnung der Trachtengruppe Döbriach- Matzelsdorf, deren Mitglied die Familie seit 2002 ist, und etliche Freunde

waren zur Feier gekommen. Der Gottesdienst wurde vom Kirchenchor Döbriach gesanglich umrahmt.

Seit ihrer Hochzeitsreise vor 25 Jahren, verbrachten die aus Regensburg stammenden Eheleute alljährlich ihren Urlaub in Döbriach und haben sich seit der Pensionierung vor 8 Jahren in ihrem schmunken Eigenheim hier fix niedergelassen. Sie wurden von der Bevölkerung gut aufgenommen und fühlen sich in ihrer neuen Heimat sehr wohl.

Heuer findet am 10. Oktober anlässlich 90 Jahre Kärntner Volksabstimmung ein großer Festzug in Klagenfurt statt.

Das offizielle Motto des heurigen Jubiläumsjahres lautet:

**KÄRNTEN-GESTERN
-HEUTE-MORGEN
10.OKTOBER 1920-2010**

Radenthein wird durch die Knappenmusikkapelle, die Gemeindevertreter, sowie einem Festwagen an dieser Veranstaltung vertreten sein.

Die Bevölkerung wird gebeten zur Feier des Tages die Fahnen auszuhängen.

Nähere Informationen über sämtliche Aktivitäten gibt es unter:

www.10-Oktober.at

Berichte aus dem Vereinsleben

Von Mai bis August 2010 fanden wöchentlich Wanderungen mit verschiedenen Schwierigkeitsgraden statt.

Ein kleiner Auszug:

- Tiebelquellen Lassen
- Ossiacher Tauern
- Frauenkogel
- Fragant
- Mittagskogel
- Mirnock

Beim **Kneipp-Stammtisch am 22. Juni** hielt Frau Mag. Anita Frauwallner, Präsidentin der Österreichischen Gesellschaft für Probiotische Medizin einen äußerst interessanten **Vortrag zum Thema „Hautkrankheiten – Neurodermitis“**.

Erstmalig wurde von unserem Club ein **Computerkurs „Internet für Einsteiger“** angeboten und an drei Nachmittagen im Juli durchgeführt (s. Foto).

20 interessierte Kneipp-Mitglieder lernten unter der fachkundigen Anleitung von Mag. Roland Pertl den Umgang mit dem Internet. Nach einem kurzen theoretischen Teil über die Vor- und Nachteile des Mediums konnten die Teilnehmer praktische Übungen im Internet Explorer wie z.B. Erstellen eines Email Accounts oder richtiges Bedienen der Suchmaschine „Google“ durchführen.

Kochen mit Wolf Dannehl.

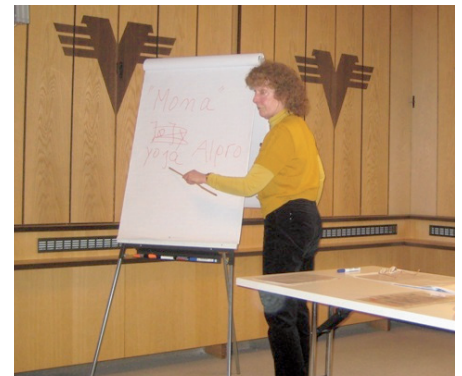
Auch im Herbst wird wieder gekocht.

Thema: **„Mediterrane Küche“**

Wer interessiert ist und in einer lustigen Runde Gemeinschaft erleben möchte, ist zum Mitmachen herzlich eingeladen (auch Männer und Gäste sind immer willkommen)

Termin: Mittwoch, 20. Oktober 2010, um 17:00 Uhr, in der Volksschule Radenthein
Anmeldung: Wolf Dannehl, Tel. 04246 4269 oder E-Mail: kneipp.radenthein@aon.at

**EINLADUNG
zum öffentlichen Vortrag
21. September 2010
19.00 Uhr im Rathaussaal in
Radenthein.**



Thema: „Plastik im Essen, Plastik im Blut (Weichmacher) Gesundheitsrisiken und Strategien zur Selbsthilfe“ mit Dr.in Erika Schaerffenberg, Med. Biochemikerin

Eintritt: Freiwillige Spende



DIE „NEUEN VON VOLKSWAGEN“ STARTEN DURCH



Karl-Heinz Mandl

Für weitere Informationen stehe ich Ihnen jederzeit unter
04242 – 25 151 DW14
0650 – 25 151 14
karl-heinz.mandl@porsche.co.at
gern zur Verfügung.

Die neuen von Volkswagen Nutzfahrzeuge, der neue AMAROK und der neue Caddy gemeinsam mit VW-PKW TOURAN und SHARAN stehen in der nächsten Woche bei uns im Betrieb.

**PORSCHE
VILLACH
Wir sind anders!**

www.radenthein.com

Sektion Radenthein

Wanderwoche Hochpustertal- Sextener- und Pragser Dolomiten vom 3. bis 9. Juli 2010

Auf Vorschlag unseres Wanderführers Erich Grossegger und profunden Kenners der Südtiroler Bergwelt nahmen wir uns heuer dieses Ziel mit Standort Toblach vor. Fahrer Heinz Gangl als würdiger Nachfolger von Felix chauffierte die 33 Teilnehmer mit dem Bacher-Bus die ganze Woche sicher zu den gewünschten Wanderzielen.



Nachdem die Anreise am ersten Tag nicht so lange dauerte, nutzten wir am Nachmittag die Gelegenheit, den Pragser Wildsee zu umwandern mit Fortsetzung bis Schmieden. Das hochsommerliche Wetter versprach anzuhalten, weshalb wir am

zweiten Tag eine Rundwanderung im Giseertal über **Lutterkopf, Durakopf und Rudlhorn** mit etwas ausgesetztem Abstieg zur Taistner Sennhütte unternahmen. Der klare Himmel bot einen grandiosen Ausblick im Norden über das Antholzertal bis in die Zillertaler Alpen und im Süden auf die Sextener Dolomiten, Cristallo, Tofanen bis zur Marmolada.

Nach den Wetterprognosen für den nächsten Tag sollte es von Norden her Gewitter geben, was uns veranlasste, Richtung Drei Zinnen-Straße zu fahren. Dort stiegen wir zum **Rif. Fonda Savio** in der Cadin-Gruppe entlang eines Blumen gesäumten Schotterweges auf. Ein Teil der Gruppe nahm den Rückweg mit Erich über die steile Forcella di Rimbianco, Hans ging mit den anderen die gleiche Strecke wieder zurück. Anschlie-

Bend machten wir über den Tre Croci Pass einen Abstecher nach Cortina d'Ampezzo. Die Wetterlage blieb weiterhin gewitteranfällig und als wir uns Tags darauf auf den **Toblacher Höhenweg** über herrliche Almwiesen begaben, erwischte uns auf dem Pfanntörl ein Regenguss, doch auch dafür waren wir gerüstet.

Der Höhepunkt der Woche war aber unsere Fahrt zur Auronzo-Hütte unter den Drei Zinnen. Bei teils schönem Wetter erklimmen einige den **Paternkofel** über den Klettersteig und stiegen durch die Tunnel zur Drei-Zinnen-Hütte ab. Die Wanderer machten eine Zinnen-Umrundung.

Der letzte Tag der Wanderwoche bescherte uns wieder prächtiges wolkenloses Bergwetter. Vom Furkelpass stieg Erich mit der schnellen Truppe auf den **Piz da Peres** und



durch das Gründwaldtal ab zum Pragser Wildsee. Die traumhafte Sicht vom Gipfel bot uns Blicke zur Marmolada, Heiligenkreuzkofel, Sella, Langkofel und bis in die Zillertaler. Die gemütlichen Wanderer gingen auf den **Kronplatz** und genossen dort die wunderbare Aussicht.

Vor der Heimreise wurde Bilanz über die Woche gezogen, die im Großen und Ganzen doch zu aller Zufriedenheit und glücklicherweise unfallfrei, bis auf die kleinen Unpässlichkeiten, verlief.

Erich Grossegger wird für die bedachte Planung und Führung der Touren gedankt, ebenso Hans Potenes für die Betreuung der gemütlichen Gruppe, die allen schöne Bergerlebnisse ermöglichte.

Dorli Potenes

Qigong / Taiji im Herbst 10 Mit Barbara Putzi

Montag 8.30-9.30 Döbriach "8 Brokat Übungen"

Montag 18.30-19.30 Ferndorf "Spirale und WS"

Dienstag 18.15-19.15 BKK "Taiji / Qigong"

Dienstag 19.30-20.30 Patergassen "Selbstheilung"

Donnerstag 8.30-9.30 Feld/See "8 Brokat Übungen"

Donnerstag 19.00-20.00 Radenthein "Selbstheilung"

Augen Qigong 1 mal im Monat abends



Anmeldung & Info:

Mag. Barbara Putzi

Tel. 0676/ 61 22 988 www.die-raupe.at

Feuerwehr Döbriach

Volksbank Oberkärnten sponsert ein Handfunkgerät



Die Volksbank Oberkärnten unterstützt immer wieder Vereine und Institutionen, welche für die Öffentlichkeit da sind.

Im Zuge des 120-jährigen Gründungsfestes der FF Döbriach überbrachte Hubert Moll, Firmenkundenberater der Volksbank Oberkärnten, ein Handfunkgerät der Marke „Motorola“. Die FF Döbriach möchte sich auf diesem Wege nochmals bei der Volksbank Oberkärnten für diese Jubiläumsspende bedanken.

Presseref.
Bfkdo Spittal Poppernitsch Bernhard

3. Abschnittsleistungsbewerb in Döbriach



Bei herrlichem Wetter fand am Samstag, den 31. Juli 2010 der 3. Abschnittsleistungsbewerb des Bezirkes Spittal/Drau am Antreteplatz in Döbriach statt. Dieser Bewerb wurde an die FF Döbriach anlässlich ihres 120-jährigem Gründungsfest vergeben.

Insgesamt waren 35 Wettkampfgruppen am Start und es gab tolle Vorstellungen. Von der Stadt Radenthein traten vier Wettkampfgruppen an. Die FF

Untertweg unter Gruppenkommandant Martin Wacker kamen auf den 5. Platz. Nicht so gut ging bei den Hausherrn der FF Döbriach und der FF Kaning, sie platzierten sich im Mittelfeld. Grosses Pech hatte die BTF Veitsch-Radex. Es löste sich nämlich die Kupplung vom Druckschlauch, und bis dieser Schlauch gewechselt wurde, lief die Zeit davon. So musste sich die BTF mit dem letzten Platz begnügen.



Den Sieg holte sich die FF Flattach-Fragant 2 vor der FF Treffling und der FF Tresdorf. Bei der Siegerehrung konnte der Kdt. Erwin Grasser den Vbgm. Peter Malle, LAbg. Ferdinand Huetter, sowie LH-Stv. Uwe Scheuch, sowie den BFK Johann Zmölnig und AFK Manfred Gratzner begrüßen. Welche auch die Siegestrophäen überreichten.



Presseref.
Bfkdo Spittal Poppernitsch Bernhard

Danksagung Freiwillige Feuerwehr Döbriach

Ein herzliches Dankeschön!

Die Feierlichkeiten zum 120-jährigen Bestandsjubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Döbriach liegen bereits hinter uns. Mit einem spannenden Wettbewerb am Samstag und dem Festakt am Sonntag wurde der runde Geburtstag gebührend gefeiert. Ohne die Unterstützung anderer Vereine, sowie freiwilligen Helfern wäre es uns nicht

möglich gewesen die Festlichkeiten so reibungslos zu bewältigen, wie es geschen ist. Aus diesem Grund möchte sich die Kameradschaft der Freiwilligen Feuerwehr Döbriach nochmals bei allen Kameraden der Wehr, dem Musikverein Döbriach, dem Pensionistenverband Döbriach, der Trachtenfrauengruppe Döbriach, dem Stockschützenverein Döbriach, dem Highlandteam McStingler Döbriach, sowie allen

Personen, Gönnern und Sponsoren recht herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt all jenen, die uns mit Kuchen und Torten die Festlichkeiten versüßt haben. Mit herzlichem Dank und einem Gut Heil !!!

Die Kameradschaft
der Freiwilligen Feuerwehr Döbriach

ERWACHSENENRÄTSEL

Wiederum einen herzlichen Dank für die vielen richtigen Antwortkarten und E-Mails zu unserem Gewinnrätsel.
Lösungswort: **Reiseapotheke**

Nachfolgende GewinnerInnen wurden von unserer Glücksfee gezogen

REZ-Einkaufsgutschein € 30,-
Klammer Elfriede
Haidenbach 5, 9563 Gnesau

REZ-Einkaufsgutschein € 20,-
Reimann Gerhard,
Forstweg 15, 9873 Döbriach

REZ-Einkaufsgutschein € 10,-
Rauter Rosemarie
Bruggersteig 4, 9545 Radenthein
Schmidt Herbert
Frauenlobweg 3, 40470 Düsseldorf
Aufegger Hermann
Wiedweg 5, 9564 Patergassen
Tschernutter Erich
Gasserweg 1, 9544 Feld am See
Gruber Hermine
Unterscherner Weg 4, 9546 Bad Klein-
kirchheim

*Herzliche Gratulation und viel Spaß
beim Einlösen Ihres Gewinn Gutscheins
und shopen in Radenthein!*

Die nächste Gewinnchance wartet
schon auf Sie. Viel Spaß beim Auflösen
des

HERBSTRÄTSEL

Einsendeschluss: 20. Oktober 2010
Teilnahmebedingungen:

Die Lösung bitte per Postkarte
an Aktuelles Radenthein
Kennwort: **Herbststrätsel**
Hauptstr. 65, 9545 Radenthein, oder per
E-Mail an office@designfactory.cc
Selbstverständlich können die Antwort-
karten auch bei Ihrem nächsten Einkauf
in Radenthein direkt beim Gemeindeamt
unter „Aktuelles Radenthein“ abgege-
ben werden.

KINDERRÄTSEL

Vielen Dank für die vielen richtigen Ant-
wortkarten und E-Mails zu unserem Kin-
derrätsel. Lösungswort: **Sommerfest**
Unsere Glücksfee hat folgende Gewin-
ner gezogen.

REZ-Einkaufsgutschein € 20,-
Bacher Lorena
Sauregggen 4, 9565 Ebene Reichenau

REZ-Einkaufsgutschein € 10,-
Arztmann Christine
Plausenweg 52, 9545 Radenthein

Winkler Fabian

Mielerweg 11, 9544 Feld am See
Chantal Daroß
Friedenstraße 11, 9545 Radenthein
Kowatsch Anna
Flurweg 19, 9545 Radenthein
Steinwender Anna
Schulstrasse 1, 9544 Feld am See
Walder Andre
9702 Ferndorf Nr. 56/7

*Herzliche Gratulation und viel Spaß
beim Einlösen Eures Einkaufsgut-
scheines! In dieser Ausgabe habt ihr
wieder die Chance Rez-Einkaufsgut-
scheine zu gewinnen.*

Aktuelles Radenthein - Abo

Interessierten auswärtigen LeserInnen
bieten wir die Möglichkeit, die Zeit-
schrift gegen Portiersatz auch ins
Ausland nachzusenden.
Anfragen bitte im Gemeindeamt
Radenthein Frau Rogi.

Auszahlung der Gewinne!

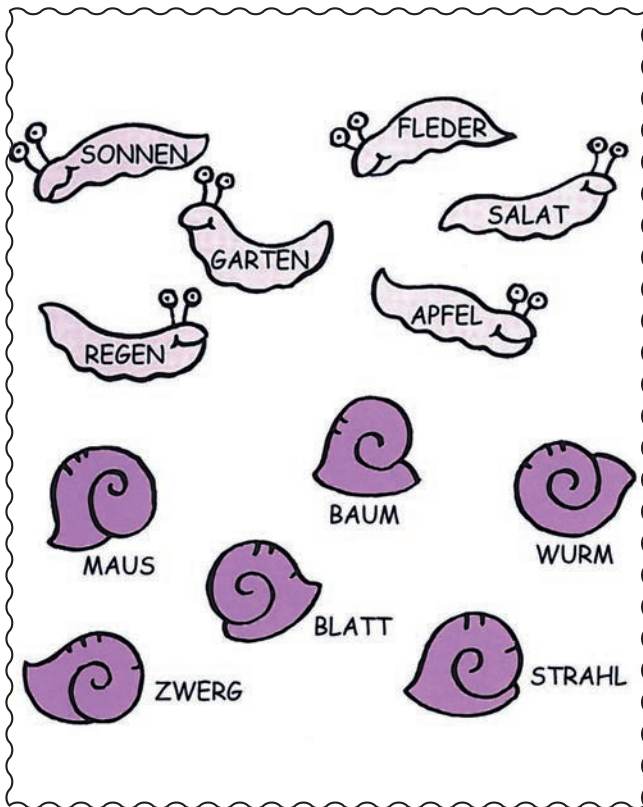
durch REZ-Gutscheine erfolgt direkt
über die Volksbank-Radenthein.
Die Gewinner wenden sich bitte an
Herrn Leeb Hansjörg,
Tel: 04246/2023-219.

Lösungswort:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

Feder- ball	↓ Geflü- geleitet	Kurort in Süd- Tirol	↓ afrikan. Strom	↓ weibl. Pferd	↓ Schwarz- wald- hoch- fläche	Tat- kraft	engl. Bier- sorte	↓ sehr kalt
←		3			Laub- baum	↓		↓
Grautier			Beginn e. Ren- nens	Fluß d. Inns- bruck			Geflü- gelpro- dukt	
semiti- sche Liebes- göttin	Kasten- möbel	Ehrgeiz- ling		7				Donau- zufluß
←				Bücher- gestell	ital. Barock- maler (+ 1642)			
frän- kisch: Hausflur		Hauptst. v. Grie- chen- land	Box- arena				Zahl wort	
Bau- abfall		altrom. Stum- bock			arab. Name Jesu			Lebens- bund
←		6	Schul- fach	Küchen- gerät			10	
Abk. für Kilo- meter		griech. Mond- göttin	Gibbon- affe		ägypti- scher Sonnengott	Drama von Shake- speare	Anhöhe	
←	Schiffs- lein- wand	9			See- hund			
Gebets- ende			nach Abzug	Haus- tier	4			Miß- gunst
mittel- amerik. India- nervolk	asiat. Groß- katze	altrom. Kaiser			Nerven- zentrum			
←				Einfuhr	Ried- gras			
Habe	Held d. Artus- runde	Lotto- riehilos	Geliebte d. Zeus		Ver- lobte	weibl. Vor- name	Boden- dunst	
←	8				sehun- fähig	2		
Austern- produkt		Senk- blei	Kenn- wort					weibl. Vor- name
←			Adria- wind	5		Gürtel zum Kimono		
Quell- fluß des Pregel	Wasser- marder				Behälter f. Wahl- zetteln (Mz.)			
←			leblos			nach Art von	1	

Kinder-Herbsträtsel



KINDER-HERBSTSTRÄTSEL
Einsendeschluss: **20. Oktober 2009**

SCHNECKENRÄTSEL:

Diese Schnecken sind verhext worden. Suche für jede Schnecke das passende Haus. Die Wörter von Schnecke und Schneckenhaus ergeben zusammen ein neues Wort, schicke die Lösungen bitte per

Postkarte an:

Aktuelles Radenthein
Kennwort: **Kinderrätsel**

Hauptstr. 65, 9545 Radenthein,
oder per Mail:
office@designfactory.cc

Viel Spaß beim Rätseln!
Selbstverständlich können die Antwortkarten auch direkt beim Gemeindeamt abgegeben werden.



REZ-Einkaufsgutscheine
Immer eine Gute Geschenksidee!

Impressum:

Redaktion & Anzeigenannahme
und Grafik/Gestaltung:
Gerd M.Töplitzer:
design:factory büro für
grafik+kommunikationsdesign
9545 Radenthein, Plausenweg 14
Tel. 04246/3075, Fax DW-14

office@designfactory.cc
www.designfactory.cc
Fotos: designfactory, aku2 Kury,
fotolia.com
Druck: Petzdruck/Spittal Drau
Erscheinungsweise:
4 Ausgaben/Jahr

REISEHIGHLIGHTS

aus dem Bacher Reisesommer 2010

6 Tage | **Mo 13. bis Sa 18.09.2010**

€ 735,- pro Person im DZ EZZ: € 110,-

Genfersee und Luzern

Traumrundreise durch Italien, Frankreich und die wunderschöne herbstliche Schweiz

Inkludierte Leistungen:
Busfahrt, Reisebegleitung, 5 x Nächtigung in ***Hotels mit Halbpension, Reiseleitung, Zahnradbahnfahrt und Gondelbahnfahrt Pilatus Kulm

3 Tage | **Di 14. bis Do 16.09.2010**

€ 290,- pro Person im DZ EZZ: € 37,-

Die Gärten der Wachau

Kittenberger Erlebnissgärten, „Arche Noah“ und Themengärten in Maissau

Inkludierte Leistungen:
Busfahrt, Reisebegleitung, 2 x Nächtigung im ***Hotel mit Halbpension, 5 x Eintritt/Führung, Donauschiffahrt von Melk nach Krems

BACHERREISEN

BACHER TOURISTIK GMBH
Tel.: +43 (0) 4246 / 3072-0
www.bacher-reisen.at

Rotes Kreuz

Vom Jungsani zum Ausbildner

Der 21-jährige Student Daniel Überbacher ist seit 4 Jahren beim Roten Kreuz in Winklern freiwilliger Rettungssanitäter.



Als Zivildienstler wurde er von der Idee des Roten Kreuzes angesteckt und hat gemeinsam mit Barbara Peters und Jürgen Gorgasser die Jugendarbeit übernommen. Derzeit werden

16 Jugendliche in der Ersten Hilfe ausgebildet. Um das erlernte Wissen auch in der Praxis gut anwenden zu können, bereiten sich die Jungsanis auf den Landesjugendbewerb in Klagenfurt vor.

Ein besonderes Highlight für die Jugendgruppe war der Besuch beim Team des Notarzthubschraubers (NAH) Christophorus 7 in Osttirol. „Mit meiner Arbeit kann ich junge Menschen für das Rote Kreuz begeistern. Ich helfe ihnen, Profis in Erste Hilfe zu werden und empfinde bei meiner Arbeit sehr viel Freude,“ erzählt Daniel.



Die 20-jährige Studentin Nicole Winkler ist schon seit ihrem 12. Lebensjahr in der Jugendgruppe Radenthein aktiv, heute ist sie Ausbilderin für die Jugend. Derzeit werden mit Unterstützung weiterer Betreuer 21 Jugendliche mit den verschiedenen Aufgaben des Roten Kreuzes vertraut



gemacht. Gemeinsame Aktivitäten wie Kegeln, Verteilung des Friedenslichtes und der Besuch anderer Einsatzorganisationen stärken den Zusammenhalt zwischen den Jugendlichen.

„Ich habe bei der Jugendgruppe in Radenthein durch die tolle Betreuung der Ausbilder so viel gelernt und bin mir sicher, dass die Arbeit im Roten Kreuz mich auch bei der Wahl meines Studiums bestärkt hat. Soziale Arbeit mit Jugendlichen ist für mich ein MUSS,“ meint Nicole.

Ortsrettungsstelle Radenthein



In der Ortsstelle Radenthein, mussten wegen ihres Alters (65 Jahre) zwei verdiente freiwillige Kollegen den Rettungsdienst beenden.

Otto Nebauer war 35 Jahre und Franz Hoffmann 15 Jahre als Sanitätskraftfahrer



für die Bevölkerung von Radenthein und Umgebung im Einsatz. Otto Nebauer versah seinen letzten Rettungsdienst im Jänner 2010 und Franz Hoffmann im Juli 2010 an seinem 65. Geburtstag. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Ortsrettungsstelle überraschten Franz Hoffmann anschließend im Werksrestaurant mit einer schönen Feier.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter waren fast vollständig versammelt, auch Vertreter des Bezirksausschusses Spittal und des Landesverbandes des ÖRK, Vertreter der Polizei Radenthein und der Präsident

der Suchhunde Kärnten, waren anwesend. Alle bedankten sich für die geleisteten freiwilligen Stunden und die gute Zusammenarbeit. Die Ortsrettungsstelle verliert 2 engagierte Mitarbeiter, welche rund um die Uhr für das RK einsatzbereit waren.

Franz Hoffmann bleibt als Ortsstellenleiter und Schulungsbeauftragter Erste Hilfe weiterhin im RK aktiv.

Das Rote Kreuz – Bezirksstelle Spittal bedankt sich auf diesem Wege nochmals für die verlässliche und engagierte Mitarbeit.

Wir möchten diese Gelegenheit nutzen und Ihnen 2 neue Sanitäter vorstellen.



Bobnar Markus



Pontasch Iris

Franz Hoffmann
Ortsstellenleiter RK - Radenthein

Veranstaltungen

September 2010

Mittwoch, 1. September 10.00 Uhr, Radenthein-Kaning,

Mühlenwanderweg – Programm Nationalpark Nockberge: Schätze der Natur – Wasser und Kräuter. Treffpunkt beim Parkplatz Türkhaus in Kaning. Dauer: ganztags, Kosten: € 7,-- inkl. Kostprobe und Material. Leichte bis mittelschwere Wanderung durch den Rossbachgraben mit zahlreichen Erlebnisstationen.

10.00 Uhr, Kaning, Mühlenwanderweg, Brotbackstube – Brotbackkurs – Kursbeitrag: € 9,-- inkl. 1 Laib Brot. Dauer ca. 4 Stunden, Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Anmeldung bei Frau Makula Margit, Tel.: 0699/10680315

19.00 Uhr, Döbriach, Camping Mössler, Glanzerstraße, Grillabend mit Livemusik

Sonntag, 05. September 10.00 Uhr, Kaning, Kärntner Heimatherbst:

Jausenfest – Wortgottesdienst, an-schl. Konzert der Trachtenkapelle Kaning, Kulinarische Schmankerln wie Gelbe Suppn, Frigga, Jausenbrote, Nudelvariationen. Bunter Nachmittag.

Montag, 6. September 10.15 Uhr, Radenthein, Langalmthal, Erlacherhaus Programm Nationalpark Nockberge:

Rundwanderung zu besonders sehenswerten Plätzen. Aussichtsreiche Erlebnis-Rundwanderung zu den Grünen Inseln der Nockberge. (Zunderwand, glasklare Gewässer, urige Almhütten, ehemalige Erzlagerstätten). Mittelschwere Wanderung. Dauer ca. 4-5 Stunden. Kosten: € 5,-- pro Person ohne Busfahrt. Anfahrt mit dem Bacher Almexpress ab Döbriach möglich.

Dienstag, 7. September 19.00 Uhr, Döbriach, Dorfplatz – Döbriacher Markt mit Livemusik,

Moderation, Rahmenprogramm und verschiedenen Standlern.

Mittwoch, 8. September 10.00 Uhr, Radenthein-Kaning,

Mühlenwanderweg – Programm Nationalpark Nockberge: Schätze der Natur – Wasser und Kräuter. Treffpunkt beim Parkplatz Türkhaus in Kaning. Dauer: ganztags, Kosten: € 7,-- inkl. Kostprobe und Material. Leichte bis mittelschwere Wanderung durch den Rossbachgraben mit zahlreichen Erlebnisstationen.

10.00 Uhr, Kaning, Mühlenwanderweg, Brotbackstube – Brotbackkurs – Kursbeitrag: € 9,-- inkl. 1 Laib Brot. Dauer ca. 4 Stunden, Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Anmeldung bei Frau Makula Margit, Tel.: 0699/10680315

19.00 Uhr, Döbriach, Camping Mössler, Glanzerstraße, Grillabend mit Livemusik

Dienstag, 14. September 19.00 Uhr, Döbriach, Dorfplatz – Döbriacher Markt mit Livemusik,

Moderation, Blumenschmuckprämierung, Rahmenprogramm und verschiedene Standler.

Mittwoch 15. September, 10.00 Uhr, Kaning, Mühlenwanderweg, Brotbackstube – Brotbackkurs

– Kursbeitrag: € 9,-- inkl. 1 Laib Brot. Dauer ca. 4 Stunden, Mindestteilnehmerzahl: 5 Personen. Anmeldung bei Frau Makula Margit, Tel.: 0699/10680315

Freitag, 17. September, Radenthein, 8. Oldtimer Nockstadttreffen –

ca. 13.00 Uhr Eintreffen der Oldtimer bei der Waschanlage Edelstahl Benigni in Döbriach.

15.15 Uhr gemeinsame Fahrt nach Radenthein, Publikumsfahrt entlang der Hauptstraße

ca. 16.00 Uhr Durchfahrt der österreichischen Alpenfahrt durch Radenthein mit Kontrollpunkt und Siegerehrung.

Samstag, 18. September 20.00 Uhr, Radenthein, Rathausaal

Klavierkonzert – David Ajtai, Sohn eines gebürtigen Bar-Pianisten aus Ungarn, spielt schon seit seinem 5. Lebensjahr Klavier. Im Jahr 2000 in Spittal an der Drau geboren, besucht David derzeit die 4. Klasse der Volksschule in Radenthein. David wird bei seinem Klavierkonzert in Radenthein von seinem Vater Miklos Ajtai unterstützt. Eintritt: freiwillige Spenden

Sonntag, 19. September Radenthein, 7. Gegendtaler-Erntedankfest mit Umzug und Stadtfest –

7.00 bis 9.00 Uhr: Eintreffen der Wagen und Teilnehmer, Sammeln beim RHI- und Hoferparkplatz – 9.00 Uhr Kath. und Evangelische Kirche – Gottesdienst ca. 10.00 Uhr. Segnung und Festansprache vor dem Rathaus, um ca. 11.30 Uhr Umzug durch den Ort.

10.00 Uhr, Radenthein, Granatium:

2. Karfunkelfest für Kinder, freier Eintritt für Kinder und viele Kinderüberraschungen.

Dienstag, 21. September 19.00 Uhr, Döbriach, Dorfplatz Döbriacher Markt mit Livemusik, Moderation, Rahmenprogramm und Standlern.

19.00 Uhr, Radenthein, Rathausaal, Kneipp-Aktiv-Club Radenthein: Plastik im Essen, Plastik im Blut (Weichmacher) - Gesundheitsrisiken und Strategien zur Selbsthilfe“ Vortrag von Frau Dr.in Erika Schaerffenberg, Med. Biochemikerin Eintritt freiwillige Spende.

Sonntag, 26. September Radenthein Radentheiner Kirchtag –

Gottesdienst, Zeche, Musik und Unterhaltung, Kirchtagsstandln und Kirchtagsspezialitäten.

Dienstag, 28. September 19.00 Uhr, Döbriach, Dorfplatz – Döbriacher Abschluss-Markt mit Livemusik,

Moderation, Rahmenprogramm und verschiedenen Standlern.

Donnerstag, 30. September 20.00 Uhr, Radenthein, Rathausaal, Radenthein Kultur Aktiv - ANDY WINTER GROUP JAZZBAND

- Ron Spielman: guitar & vocals (US/Ger), Lutz Häfner: Saxophone (Ger), Jesse Milliner: Keyboards (Jamaica/Ger), Thomy Jordi: Electric Bass (Swiss/Japan), Andy Winter: Drums & Electronics (Aut/US) VVK: € 10,-- Abendkasse: € 12,--

Oktober 2010

Freitag, 01.- Sonntag, 03. Oktober

10.00 Uhr, Döbriach, Seestraße, Charly's mein Restaurant - 7. Charly's Oktoberfest – Programm: Freitag um 17.00 Uhr, Treff am Dorfplatz in Döbriach Festzug mit den Döbriacher Vereinen zum Festzelt, Bieranstich mit den Ehrengästen und dem Döbriacher Musikverein, Programm mit der Kindervolkstanzgruppe Döbriach & und dem MGv Döbriach, ab 19.00 Uhr Stimmung mit Feuer & Eis, dazwischen Stargast live

Samstag ab 18.00 Uhr, Konzert – an-schl. **Trachtenmodenschau**, ab 20.00 Uhr, Stimmung mit Feuer & Eis, dazwischen Stargast live, Sonntag, ab 10.00 Uhr Frühschoppen, 12.00 Uhr große Sachpreisverlosung, Auftritt der Kindervolkstanzgruppe Mirnock.

Sonntag, 3. Oktober, Döbriach, 8.45 Uhr Kath. Kirche und Pfarrsaal –

Priesterjubiläum und **Pfarrfest** (Änderung vorbehalten)

Veranstaltungen

Sonntag, 3. Oktober Döbriach, Parkbad, Kärntner Heimatherbst – 5. Kärntner Landeshengstenschau – Präsentation der Kärntner Zuchtengste (Noriker, Haflinger, Vollblut) Schauprogramm. Veranstalter: Pferdezuchtverband K 21 (Christian Steindl, Mitterberg 18, 9712 Fresach, Tel.: 0676-7482585)

Sonntag, 3. Oktober Radenthein, St. Peter, Kath. Kirche u. Kulturstadl – St. Peterer Kirchtag mit Erntedankfest, Musik und Unterhaltung.

Samstag, 9. Oktober Döbriach, Ritschi's Restaurant Strandweg, Das **etwas andere Oktoberfest** mit Überraschungs-Stargast.

Mittwoch, 20. Oktober 17.00 Uhr, Radenthein, Volksschule - Kochen mit Wolf Dannehl, Thema: „Mediterrane Küche“. Wer interessiert ist und in einer lustigen Runde Gemeinschaft erleben möchte, ist zum Mitmachen herzlich eingeladen (auch Männer und Gäste sind immer willkommen). Anmeldung: Kneipp-Aktiv-Club Radenthein, Tel. 04246 4269 oder E-Mail: kneipp.radenthein@aon.at

Samstag, 30. Oktober, Radenthein, 18.00 Uhr Heldengedenken

Samstag, 30. Oktober 20.00 Uhr, Radenthein, Stadtsaal – Kultur Aktiv – Radio Aktiv - Kabarett mit „NADJA MALEH“ Mit ihrem zweiten Soloprogramm untermauert Nadja Maleh ihren Ruf als komischste Frau Österreichs. „Radio-Aktiv“ ist eine saukomische Typenparade mit intelligenter Tiefenschärfe! VVK: € 10, Abendkasse: € 12

Sonntag, 31. Oktober 19.00 Uhr, Döbriach, Kath. Kirche – Heldengedenken unter Mitwirkung von Musikverein, Trachtengruppe, Singgemeinschaft und Feuerwehr Döbriach.

November 2010

Montag, 01. November 08.00 Uhr, Kaning, Allerheiligen Messe anschl. Gräbersegnung, Mitwirkung der Trachtenkapelle Kaning

Samstag, 6. November 2010 10.30 Uhr, Radenthein, Stadtsaal, Messe 50+

Donnerstag, 11. November 11.11 Uhr, Döbriach, Kurpark-ASK Haus –

Döbriacher Narren - Narrenwecken mit Überraschungseinmarsch des Prinzenpaares und Schlüsselübergabe des Bürgermeisters.

19.00 Uhr, Radenthein-Untertweg, Gasthof Gartenrast, Radenthein Kultur Aktiv - DREI MAKALAN - Dieter Themel Arthur Ottowitz und Reinhard Schmid, Die drei Mankalan unterhalten Sie in altbekannter Weise vor und nach der Backhendlpause (von ca. 20 Uhr bis 20: 40 Uhr), VVK: € 10, Abendkasse: € 12,--

Donnerstag, 11. November 17.00 Uhr, Döbriach, Kath. Kirche – Martinsumzug

Samstag, 20. November 20.00 Uhr, Radenthein, Stadtsaal - Kathreintanzfest der Trachtengruppe Radenthein, Musik und Unterhaltung mit den Himmelbergern, sängerische Mitgestaltung: Singkreis Fresach. Großer Glückshafen.

Freitag, 26. November, Radenthein, Raikaparkplatz, 14.00 Uhr REZ: ADVENT-AUFTAKT - ab 14.00 Weihnachts-Bauernmarkt, Aufstellung lebensgroße Krippe, Lamareiten für Kinder **16.00** Auftritt des Kindergartens Radenthein **17.00** Adventkranzweihe **18.00** Gospel Chor „Sound of Joy“ (Änderungen vorbehalten)

Samstag, 27. November 10.00 Uhr, Döbriach, Vereinshaus im Kurpark – Adventverkaufsausstellung der Trachtengruppe Döbriach (bis ca. 16.00 Uhr)

15.00 Uhr, Döbriach, Dorfplatz – 10jähriges Jubiläum Perchtengruppe Döbriach mit Livemusik und Showprogramm.

Sonntag, 28. November, Radenthein, 1. Adventsonntag - GRANATIUM: „Kärntens wertvollster Weihnachtsbaum“

Sonntag, 28. November 19.00 Uhr, Radenthein, Kath. Kirche – Adventkonzert – Singgemeinschaft Döbriach

Freitag, 03. Dezember, 18.00 Uhr, Radenthein, TK Kaning, Jubilar + Barabarafeier RADEX

Dezember 2010

Freitag, 3. Dezember, Radenthein, Raikaparkplatz, 18.00 Uhr Adventsingen mit dem SKU Nockxsang bei der Stadtkrippe

Sonntag, 5. Dezember, Radenthein, 2. Adventsonntag - Mittagessen mit Nikolaus beim Metzgerwirt, Gasthaus Wacker, Gartenrast Krampusumzug Hauptstraße 15.00 Nikolausbescherung am Raiba-Platz, **17.00** Krampusparade

Donnerstag, 8. Dezember, 19.30 Uhr, Radenthein, Kath. Kirche – Konzert MGV Kaning – CD Präsentation **(15.00 Uhr,** evangelische Kirche Feld am See)

Freitag, 10. Dezember, Radenthein, Raikaparkplatz, Stadtkrippe, 18:00 Uhr Adventsingen mit dem MGV Immergrün und das Christkind kommt

Samstag, 11. Dezember, 19.30 Uhr, Radenthein, Kath. Kirche - Adventkonzert der Trachtenkapelle Kaning (Änderungen vorbehalten)

Samstag, 18. Dezember, 18.00 Uhr, Döbriach, Hotel Zur Post – Advent im Garten – Chor, Glühwein u. Glühmost, gelbe Suppe und Kekse.

Freitag, 17. Dezember, Radenthein, Raikaparkplatz, Stadtkrippe, 18.00 Uhr Adventsingen mit dem Kirchenchor und das Christkind kommt!

Sonntag, 19. Dezember, 19.00 Uhr, Radenthein, Granatium Stollen - Ein Adventkonzert der anderen Art! Hoch 4 Glanz sind: Leonard Stijntjes, Hans Lassnig, Michael Blasge, Michael Samitz . Eintritt: VVK: 10 €, Abendkasse 12 €, Reservierung: 04246 / 29135. Warme Kleidung für den Stollen wird empfohlen!

Donnerstag, 23. Dezember Feld am See, Evangelische Kirche – **Weihnachtskonzert MGV Almrose**

Änderungen vorbehalten!

Termine EC Bulls Döbriach unter: **www.ec-doebriach.at**

Termine Nockhülle Radenthein: **www.radenthein.gv.at**



Internationale österreichische Rotary Golfmeisterschaften

Internationale österreichische Rotary Golfmeisterschaften fanden erstmals in Bad Kleinkirchheim statt.

Zu einem großen Erfolg wurden die heurigen internationalen Österreichischen Rotary-Golfmeisterschaften vom 3. bis 5. Juni 2010, worauf der Rotary-Club Bad Kleinkirchheim bereits über einige Wochen hinfieberte. In seinem Dankeschreiben war Benedikt Schorer, Vizepräsident des Vereins Rotary-Golf-Austria, voll des Lobes: „Wir alle haben die Tage sehr genossen und danken den Organisatoren unter der Führung von Claudio Moretti für seine hervorragende Arbeit. Auch der Familie Ronacher sowie den Golfclubs Kaiserburg und Millstätter See sei recht herzlich gedankt. Besonders erfreut hat alle der wunderbare Chor unter der Leitung von Rotary-Präsident Mag. Gerhard Ortner am Abend in der

Sportalm.“ Zu dem 3-tägigen Golfergebnis haben sich 45 Rotarier mit ihren Familien aus ganz Österreich und auch Deutschland angemeldet.

Alle Teilnehmer wurden am Donnerstag, dem 3. Juni, im Golfclub-Haus von Mag. Ortner, Präs. des Rotary-Clubs Bad Kleinkirchheim und Franz Blatnig, Präs. des Golf-Clubs Kaiserburg mit einem Glaserl Sekt empfangen. Gespielt wurde an 2 Tagen, am Freitag, dem 4. Juni auf dem Golfplatz Kaiserburg und am Samstag, dem 5. Juni auf dem Golfplatz Millstättersee.

Freitag am Abend wurden die Turnier-Teilnehmer nach St. Oswald in die Sportalm zu einem zünftigen Abend mit Volksmusik und –gesang geladen. Die gute Kärntner Küche wie auch die gemütliche Atmosphäre wird wohl vielen

noch in Erinnerung bleiben. Abgeschlossen wurden die Meisterschaften mit einem festlichen Abendessen im Ronacher-Hotel „Die Post“, wo auch die Sieger des Turniers gebührend gefeiert wurden:

Österr. Meister wurde mit einem Bruttoergebnis v. 167 souverän Robert Meier (GC Schloss Pichlarn). In ihren Klassen siegten: DI Dr. Peter Marchart (CC Gutendorf), Uschi Schorer (GC Kitzbühel), Dr. Eva Bock (CC Gutendorf). Teamwertung Mag. Peter Neubauer, Ing. Franz Schiller, RC Klosterneuburg.

Besonders stolz ist der RC Bad Kleinkirchheim, dass durch den Sieg der Netto-Teamwertung durch die beiden heimischen Rotarier Dr. Kern Peter und Egger Walter, der Wanderpokal von Rotary-Golf-Austria für 1 Jahr nach Bad Kleinkirchheim geholt werden konnte.

Young Rockets Rotary Camp 2010

Der Rotary Club Bad Kleinkirchheim organisierte für die Zeit vom 8. bis 18.7.2010 ein Jugendcamp, zu dem sich 13 Jugendliche zwischen 15 und 18 Jahren aus Russland, Rumänien, Türkei, Finnland, Dänemark, Spanien, Italien und aus Slowenien gemeldet haben.

Die Anreise aus den fernen Ländern war mit einigen administrativen Hindernissen verbunden vor allem für die Länder außerhalb der EU.

Mittels spezieller Einladungsschreiben des Rotary Clubs und der erfahrenen organisatorischen Leistung von Bacher Reisen konnten dennoch sämtliche Teilnehmer am selben Tag ihre Quartiere in Bad Kleinkirchheim beziehen. Den Hotels Pulverer, Eschenhof, Post und Kärntnerhof sei herzlich für die Unterbringung gedankt. Mit dabei war ebenfalls die derzeitige Austauschschülerin des Rotary Clubs Bad Kleinkirchheim aus Australien.

Die ersten Tage standen im Zeichen „multikulturellen Kennenlernens“ eingebettet in ein Programm von regionalen Ausflugszielen wie dem Granatium in Radenthein und Besichtigungstouren durch die landschaftlichen Schönheiten Kärntens. Der Besuch der Tschepaschlucht bei Ferlach sowie eine Motorbootfahrt auf dem Wörthersee hinterließen bei den Jugendlichen die besten Eindrücke.

Mit dem vierten Tag begann der sportliche Teil im „Young Rocket Camp“ der Sportschule Krainer. Hier war die Gruppe 6 Tage, nach dem Motto „Bewegen zwischen Bergen und Seen“ aktiv, unter professioneller Führung und mit viel Spaß in unserer Region unterwegs.



Eines der Wochenhighlights war das Almerlebnis mit Wanderung, Kärntner Bauernjause, einer Kreativ-Natur-Bastelstation, dem lustigen Lagerfeuer mit tollen Tanzeinlagen und der Almhüttenübernachtung. Am nächsten Tag fuhr die Gruppe mit dem Bike über rasante Trails an den Millstätter See. Dort ging es zum Klettern direkt am Wasser und zum Wakeboarden. Mit einer Grillerei am Poststrand in Feld am See wurde der Abend beschlossen.

Am Abschlusstag am Samstag den 17.07. wanderte die Gruppe nach dem Frühstück

mit Nordic Walking-Technik zu den Nockgames und dann zum See. Weiter ging es nach einem ausgiebigen Surfttraining, mit den Abschlussprüfungen und einer kleinen Regatta. Der Tag und das Young Rotary Camp 2010 fand bei einem Strandbuffet vom Eschenhof und einer Abschlussfeier mit Diplomverleihung einen würdigen Ausklang.

Am 18.7. reisten die Jugendlichen wieder zurück in ihre Heimatländer. Das Echo, das der Rotary Club Bad Kleinkirchheim erhielt, lässt darauf schließen, dass die Young Rotaries viel Spaß während ihres Aufenthaltes hatten und es gelungen ist den Teilnehmern eine vernünftige Freizeitgestaltung in der schönen Natur näherzubringen.

Wir alle hoffen, dass diese gelungene Aktion einen kleinen Beitrag zur Tourismuswerbung für unsere Region leisten konnte.



„fantastische“ blumenmodenschau in der...

Nach langer Zeit der Vorbereitungen und Proben, präsentierten die Mitarbeiter der Blumenwerkstatt am 26. Juni 2010 ihre liebevoll gestalteten und farbenprächtigen Blumenkunstwerke der Öffentlichkeit.

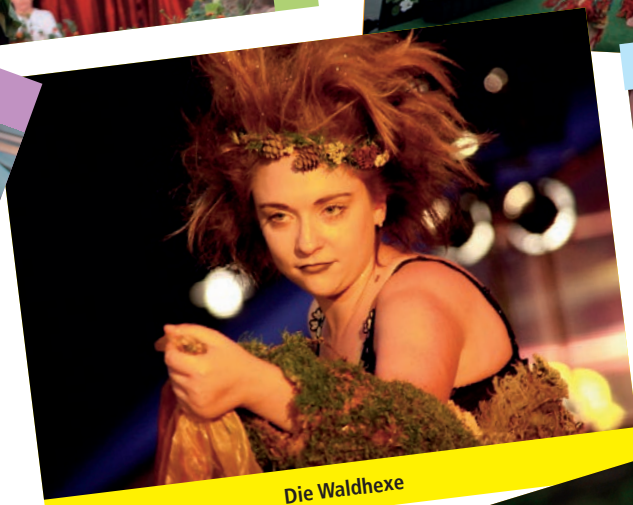
In der Gärtnerei wurde im Vorfeld fleißig an der Bühnenkonzeption, den Blumenkleidern, dem passenden Haar-

schmuck sowie den Feinheiten der Floristenkunst gearbeitet.

Schlussendlich konnten die Mitarbeiter ihre naturverbundenen Kreationen stolz am Laufsteg in Szene setzen. Entstanden ist eine komplette Kollektion unverkäuflicher Blumengewänder mit Blütenschuhen, und dazu passenden Handtaschen die von den Mitarbeitern mit viel Engagement aus Naturmateri-

alien wie Blättern, Blüten, Samen, Flechten, Pflanzenfasen geschaffen wurden. Den letzten Feinschliff erhielten die Kostüme durch professionelles MakeUp von Elisabeth Krakolinig. Für das passende Haarstyling sorgte Stadtfriseur Schmidt.

Das große Engagement und die Liebe zu den Details gingen auch an den Besuchern nicht unbemerkt vorüber und



...Blumen-Werkstatt Birgit + Rainer

machten das Ereignis zu einen unvergesslichen Erlebnis für die Sinne. Nach der Eröffnung durch Moderator Karl Oberscheider nahm das Spektakel seinen Lauf und für die großen und kleinen Modells wurde es ernst. Zu Beginn zeigte Iris eine würdige Präsentation der Flower-Power-Zeit. Anschließend verscheuchte Jutta jegli-

che schlechte Laune. Mit Einbruch der Nacht fegte eine mythisch, schaurige Waldhexe namens Bettina imposant über den Laufsteg. Den Kontrast dazu bildeten süße und saure Früchtchen, die kleine Raupe Nimmersatt Johanna und die kunstvoll eingesponnene Puppe Melanie und als krönender Abschluss ein farbenprächtiger Schmetterling.



An unsere geschätzten Kunden,
Freunde und Bekannten

Unser Sohn Christian hatte am 20. Juni 2010 einen schweren Wanderunfall am Tafelberg in Kapstadt. Christian erlitt schwere Kopf- und Wirbelerkrankungen. Nach dem ersten Tagen und Wochen des Bangens, war Christian nach 4 Wochen endlich flugtauglich, und wurde mit Airambulance nach Hause geflogen. Christian hat in den 12 Wochen seit seinem Unfall große Fortschritte gemacht, und trotz aller Diagnosen, sind wir sicher, dass er seinen Weg gehen wird, und alles wieder gut wird. (Es muss einfach)

Er hat uns so viel Lebenserkenntnis gegeben, alles was wichtig war, hat einen anderen Blickwinkel bekommen. Und uns, als Familie, Mitarbeiter und Freunde im Miteinander gestärkt.

Da wir sofort nach Kapstadt zu Christian aufgebrochen sind, mussten unsere Mitarbeiter von einer Stunde zur anderen alle geschäftliche Abläufe der Blumenwerkstatt übernehmen. Wir sind sehr stolz auf unser Team. Jeder einzelne hat mehr als 100% gegeben, und alles mit einer tollen Blumenmodeschau am 26. Juni mehr als bestätigt. Wir alle (Kunden, Lieferanten, Rainer u. Birgit) können uns voll auf unser Team verlassen.

VIelen DANK AN ALLE!!

Wie die Zukunft von Christian ausschauen wird, kann niemand sagen.

Wir (Birgit & Rainer) möchten deshalb um Verständnis bitten, wenn wir nicht täglich im Betrieb sind.

Die Blumenwerkstatt wird so weiterlaufen wie bisher, und Dank unserer treuen Kunden sowie unserer tollen Mitarbeiter erfolgreich bleiben.

Wir bedanken uns bei allen Kunden, Freunden und Bekannten für die Treue, für euer Mitgefühl, Gebete, Gespräche....

Wir wünschen uns, dass Ihr weiterhin unsere Kunden und Freunde bleibt, denn dadurch ist es uns möglich zeitlich und finanziell Christian das Bestmögliche zu geben. Wir danken unseren Familien für alle Unterstützung. Mit ALLEN zusammen sehen wir mit Hoffnung in die Zukunft.

Birgit, Rainer, Christian und Jasmin

*Das Unglück hat nur einen Freund:
Die Verzweiflung.*

Aber es hat zwei Feinde:

das starke Herz und die Hoffnung

Neueröffnung – Dezember 2010

Woran viele Gemeindebürger nicht mehr so recht geglaubt haben, ist Realität.

Die langjährigen Bemühungen um eine größere Bücherei waren endlich erfolgreich! Der Umbau der Räumlichkeiten in der Volksschule hat begonnen und wird Ende September beendet sein. Das Interieur gestaltet die Tischlerei Paul Warum; mit der Fertigstellung ist Mitte Dezember zu rechnen. Die Radentheiner bekommen endlich eine moderne, große Bibliothek! Die barrierefreie Erreichbarkeit garantiert einen einfachen Zugang für alle Besucher. Das großzügige Raumangebot und das gemütliche Ambiente werden Alt und Jung auch zu längerem Verweilen einladen.

Die Bibliothek als Treffpunkt und Kommunikationszentrum auch für jene Besucher, die keine Medien ausborgen wollen. Schrittweise soll der Medienbestand ausgebaut werden und im Laufe des kommenden Jahres auch über Internet abrufbar sein. Geplant ist weiters eine Erweiterung

der Öffnungszeiten. Da die Arbeit in der Bibliothek ehrenamtlich erfolgt, werden noch MitarbeiterInnen gesucht. Freude zur Literatur und die Bereitschaft zur Bibliothekarsausbildung sind Voraussetzung. An die VolksschullehrerInnen ergeht die Bitte, nicht bis Jänner zu warten, sondern schon zu Beginn des neuen Schuljahres mit den Kinder in die Bücherei zu kommen. Eltern mit Kleinkindern sind herzlich eingeladen, die Vorteile einer Bücherei zu nutzen. Kinder lieben Bücher und Geschichten – es gibt kein „zu früh“, nur irgendwann ein „zu spät“.

Wer mit Büchern aufwächst wird mit Freude lesen lernen!

Das Ausleihen der Kinderbücher ist gratis. Alle anderen Bücher und Spiele kosten 70 Cent für drei Wochen. DVDs kosten 1,50 Euro pro Woche.

Schon gewußt?

Von den österreichischen 15jährigen können 20% überhaupt nicht lesen, 30%

sehr gut lesen, 50% durchschnittlich gut lesen 400 000 ÖsterreicherInnen sind Analphabeten, weitere 200 000 können nicht sinnerfassend lesen. Der Staat zahlt für die Bibliotheken pro Einwohner und Jahr 25 Cent. Im Vergleich: Finnland gibt pro Einwohner und Jahr 60 Euro dafür aus!

Also dann – auf ein Wiedersehen in der Bibliothek, einstweilen noch jeweils: Mittwochs und Freitags von 9.00 bis 12.00 und von 15.00 bis 18.30 freut sich euer Bibliotheksteam.



REZ-Einkaufsgutscheine

Immer eine Gute Geschenksidee!



Raiffeisenbank
Radenthein - Bad Kleinkirchheim

T 04240 231-0 • rb.radenthein@rbgk.raiffeisen.at • www.rb-radenthein-bkk.at



29. Generalversammlung der Raiffeisenbank Radenthein-Bad Kleinkirchheim.

Die großartige Verankerung der Raiffeisenbank in der Region zeigt sich allein durch das rege Besucherinteresse, denn immerhin haben knapp 100 Mitglieder

an der diesjährigen Generalversammlung teilgenommen, und ihr Recht auf Mitbestimmung in der Genossenschaft genutzt. Während der AR-Vorsitzende Ernst

Steinwender von einer positiven Entwicklung der regionalen Wirtschaft berichten konnte, zeigten sich auch die Vorstände VDir. Peter Gruber und VDir. Johann Görttschacher zufrieden mit den betriebswirtschaftlichen Kennziffern der Bank. „Eine starke Bank ist das Rückgrat einer Region“ so Görttschacher, der nicht nur Bilanz und G&V in den Mittelpunkt der Präsentation rückte, sondern auch vehement für die Selbständigkeit und Autonomie der Raiffeisenbank Radenthein-Bad Kleinkirchheim im Raiffeisenverbund plädierte.

Im Anschluss an die Generalversammlung waren alle Mitglieder zu einem Sommerfest in den Innenhof der Bank eingeladen. Ausgiebiger Smalltalk in netter Atmosphäre war somit der gelungene Abschluss eines gelungenen Wirtschaftsjahres 2009.

Besuchen Sie uns im Internet unter www.rb-radenthein-bkk.at

Wakeboard EM Boot in Fagersta/Schweden

Dominik Hernler holt bei der Wakeboard EM Boot in Fagersta/Schweden Platz eins in der Klasse Junior Men (U19). Für den Kärntner ist es die zweite EM Medaille, denn schon vor vier Jahren gewann er Gold in der Klasse Boys (U15).



Für den 18-Jährigen Dominik Hernler hätte es bei der Wakeboard EM am Boot in Schweden nicht besser laufen können. Bereits in der Qualifikation kam er sehr gut mit der Heckwelle des Wakeboard-Bootes in Fagersta zurecht und konnte alle seine Sprünge einbauen. Die 35 Sekunden lange Bootsstrecke war zusätzlich mit einem Kicker und einem Slider bestückt. Das kam dem Döbriacher sehr entgegen um die Vielfalt seines Könnens zu zeigen. Wie in der Qualifikation belegte er auch

in seiner Semifinalgruppe Platz zwei hinter David O'Caoimh aus Irland. Im sechser Finale traf er auf den bis dato regierenden Europameister Rocco van Straten aus den Niederlanden. Hernler musste zuerst aufs Wasser und hatte einen perfekten Stand-Up Run. Er zeigte Tootsie Roll, Whirlybird, Backside 540, Cab 720, stylische Glides und natürlich den Nuclear Tantrum to blind. Über den Kicker zauberte er noch einen 720 und am Double-Up einen massiven Backside Off-Axis 360. Damit übernahm er klar die Führung und auch der nach ihm startende David O'Caoimh kam nicht mehr heran. Nur noch Rocco van Straten stand als letzter Starter am Dock. Nach einem frühen Sturz musste er alles riskieren, zeigte noch zwei technische Gusstöckerl aber ging dann abermals baden und wurde Fünfter.



Damit war das zweite EM Gold für Hernler fixiert. Platz drei ging an den Italiener Matthew Lucini hinter David O'Caoimh.

Anzeige



❶ Sat-Antennenbau

3 Jahre Garantie

❷ TV-Reparatur-Annahme

Kostenloses Leihgerät

❸ Nähmaschinen Reparatur

alle Marken

Wir reparieren alle Elektrogeräte!

*... schnell,
fachkundig,
zuverlässig!*

Elektroinstallationen • Blitzschutz •
Sat-Anlagen • Verkauf sämtlicher Elektrogeräte
Laubendorf 5, Millstatt • Landstraße 1, Radenthein Tel. 04246-4500

Anzeige



H U M P H R E Y



Humphrey findet immer wieder die coolsten Ideen! Was einfach klingt, ist als meisterliche Handwerkskunst zu werten: Dank der patentierten Technik von „Diamonds in glass“ ist es gelungen, Diamanten bei 1.400 Grad Hitze mit widerstandsfähigem Borosilikatglas zu vereinen. Humphrey verarbeitet den Diamanten in Glas in Ringen, Anhänger oder als Ohrschmuck. Preise ab 490 Euro.

Uhren Schmuck Optik
ZIESER
DIADORO partner

A 9545 Radenthein, Hauptstraße 49
tel +43/4246/2168
fax +43/4246/2168-16
office@zieser.at www.zieser.at

Vollgas im Kärntner Slalom Cup!

Der Kärntner Slalom Cup verzeichnet auch in seiner zweiten Saison einen ständigen Zuwachs an Teilnehmern sowie an Zuschauern.



Beim zweiten Cup-Lauf in Döbriach am Millstättersee konnten 66 Starter in vier Klassen gezählt werden. Der MSC Radenthein war als Veranstalter sichtlich zufrieden: „Einfache Regeln, selektive Kurssetzung, hohes fahrerisches Niveau und Spaß an der Sache“ sieht Daniel Fina, Obmann des MSC Radenthein, als Erfolgsrezept des Cups. Wie das Starterfeld zeigt bietet die Ausschreibung Platz für Motorsporteinsteiger und ist auch für

Profis mehr als interessant. Es gibt drei Läufe, die besten beiden werden zusammengezählt. Durch diesen Startmodus ergibt sich im dritten Lauf meist ein an Spannung nicht zu übertreffendes Finale. So auch beim Slalom in Döbriach.

In der Klasse I konnte sich der amtierende Kärntner Slalommeister Andreas Gleisner (NSU TT, MSC Radenthein) erst im letzten Lauf gegen einen starken Dragan Gajic (Renault Megane 16V) durchsetzen. Klasse II konnte das Rallyeass Rene Unterweger (Renault Clio Williams, MSC Radenthein) mit einem hauchdünnen Vorsprung für sich entscheiden. Ebenso knapp ging es in der Klasse III her, hier siegte Roland Pall (BMW 325, Bimmerteam Insberg).

Weniger knapp war die Entscheidung in der offenen Klasse IV. Dragan Gajic (Opel Corsa, MRSC St. Veit) dominierte trotz starkem Starterfeld diese Klasse mit mehr als zwei Sekunden Vorsprung und war an diesem Tag nicht zu biegen.



In der Damenwertung trug sich Birgit Huber (Renault Clio RS, MSC Radenthein) in die Siegerliste ein.

Die Ausschreibung sowie aktuelle Ergebnisse sind im Internet unter **www.team-kramer.at** abrufbar.

Die weiteren Termine:

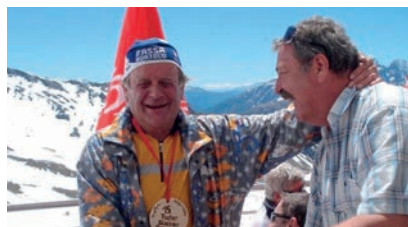
– 19. September, Arnoldstein,
Pernull Racing: 0664 / 59 60 898

15. Glocknerradtour vom 5. – 6. Juni 2010

14 Hobbyradler aus dem Raum Radenthein bestritten diese Tour.

Von Döllach (1024m) ging es über Apriach (1400 m) zum Hochtörl (2505 m). Bei Traumwetter und herrlicher Fernsicht wurde eine Pause eingelegt.

Umgeben von einer wunderschönen Kulisse wurde Sepp Rauter zum 15maligen Management und zu seinen bevorstehenden 60iger ein Geschenk überreicht. Weiter ging es dann zur Fuscherlacke – Fuscherthörl (2482m) – Edelweisspitze (2572m) – Fusch – Zell am See (750m)



nach Maishofen (65 km). Mit einem lustigen Abend u. der Übernachtung

beim Schloßkammer in Maishofen ging der 1. Tag zu Ende.

Am Sonntag 6. Juni ging es bei wiederum wunderbaren Wetter nach Maria Alm über den Filznersattel (1300m) nach Dienten – Lend – Schwarzach St. Veit. Von dort mit der ÖBB nach Spittal an der Drau (550m). Mit dem Rad ging es entlang des Millstättersee's nach Radenthein (740m) - (60 km).

Danke dem Betreuerduo Bernhard Stoisser u. Gradnitzer Peter, weiters für alle Sachspenden sowie Erich Schretter für die kostenlose Bereitstellung des Begleitfahrzeuges.



Die **16. Glocknertour** findet von **4. – 5. Juni 2011** statt.
Euer Sepp Rauter



Von links: Stoisser Bernhard, Gornig Toni, Granitzer Peter, Lagner Peter, Gaberle Norbert, Rauter Sepp, Winkler Klaus, Pertl Englbert, Schretter Erich, Gradenegger Bernhardt, Welzel Rainer (Bayern), Brugger Manfred, Hinteregger Walter, Pejcl Kurt, Warum Rudi, Rabitsch Harald.

www.radenthein.com

Fußballnostalgie in RADENTHEIN

Auf Initiative von Charly Gross, Mayer Franz und Janotka Ferry trafen sich zahlreiche Fußballer aus der früheren glorreichen Radentheiner Nationalligazeit.

18 Spieler und Betreuer folgten dieser Einladung an die Spielstätte ihres früheren Wirkens zu kommen.

Der Schmäh lief wie in den besten Jahren und es wurden jede Menge lustige Episoden aus der früheren Zeit (auf und abseits des grünen Rasen) wieder in Erinnerung gerufen. Abgerundet wurde dieses gelungene Treffen mit einem Besuch des Granatium in Radenthein, mit einer Schifffahrt am Millstättersee und der Besuch einer Bushenschänke.



Bild Organisatoren: Mayer-Janotka-Gross



1. Reihe hockend (v.l.n.r.): Kumhofer, Nuske, Wieger, Rath, Jalen, Sternig, Mayer
2. Reihe stehend (v.l.n.r.): Kanzi, Rebernig, Schöffmann, Janotka, Kraxner, Gross, Wegscheider, Masak, Bacher, Reitbauer, Forjan.

paul warum
creationen für räume

gute Verbindungen gesucht!

Tischlerlehrling
creativ, gestalterisch, talentiert

fischlerei
tel.: 04246 4146
www.fischlerei-warum.com



WSG Radenthein - U14 Mannschaftsmeister

Mit neuem Trainer Christoph Wiltchnig wurde die U14 Mannschaftsmeister der Gruppe B.

Christoph übernahm das Team im März 2010. Eines war für ihn klar: Disziplin und Kameradschaft. Von 24 Spielen wurden im Frühjahr 2010 11 Siege und 3 Unentschieden erspielt. Nochmals alles Gute!

Ein Dank auch an die Ordner unter Obmann Wiltchnig Rudolf (Mössler Franz, Pöcher Felix, Gruber Reinhold, Polanig Wolfgang und Dabernig Witmar) und den Kassier Kompain Josef und Schüttelkopf Gustav. Den Platzwart: Hohenberger Klaus und Schwaiger Gottfried. Auch der Polizei vom Posten Radenthein für die guten Zusammenarbeit ein Dankeschön.

Ein Lob bekommen die Ordner immer wieder von den Schiris und Beobachtern vom Kärntner Fussballverband. An alle Trainer und Mitarbeiter ein Danke und einen schönen Urlaub. Ein Wiedersehen bis zum Herbst 2010.

Sport Heil. R.W.



1. Reihe sitzend (v.l.n.r.): Hörnler Dominik, Ambrosch Manuel, Penker Tobias, Flath Kevin, Feichter Fabian (Kapitän), Ronach Michael, Hernler Florian.
2. Reihe stehend (v.l.n.r.): Pontasch Mario, Penker Oliver, Dilberovic Mario, Hofer Thomas, Görtschacher Paul, Sefic Rifet.
3. Reihe stehend (v.l.n.r.): Wiltchnig Christoph (Trainer), Tschernutter Manuel.
Es fehlen: Fuschs Julian, Feichter Raphael, Vincentic Marco.

Linke Gerade... Rechter Haken... Roundhouse Kick...

Die Sektion Kickboxen der WSG Radenthein ließ am 10. Juli in Seeboden die Fäuste bei den Kärntner Landesmeisterschaften fliegen. Mit drei kampfeswilligen Damen und fünf männlichen Fightern war die Radentheiner Mannschaft im Semikontakt vertreten.



Nach einer schier endlosen Wartezeit ab der Gewichtskontrolle am samstäglichen frühen Morgen, die jedes einzelne Gramm schonungslos preisgab, wurden dann zu Mittag nach der Auslosung alle noch bisher schlaftrigen Teilnehmer putzmunter.

Gleich als Erster musste sich Julian Unterweger dem amtierenden Staatsmeister und mehrfachen Kärntner Meister in der U13/U16-Klasse stellen.

Christoph Gfrerer konnte sich in derselben Klasse über den 3. Platz freuen. Bei den Herren in der Allgemeinen Klasse bis

79 kg errang Christian Pleschberger nach zwei Kämpfen den 2. Platz. Oliver Hofer konnte sich bei den Herren bis 89 kg



den 1. Platz vor Daniel Petrej sichern. In der U19-Klasse bei den Damen herrschte akuter Startermangel, so wurde Nadine Dermutz in die Allgemeine Klasse bis 55 kg eingestuft und traf auf die Landesmeisterin Natascha Gindl. Petra Oberlerchner startete in der nächsthöheren Gewichtsklasse und konnte sich nach einer Verlängerung nach einem Unentschieden und

der Entscheidung durch einen letzten Punkt den 3. Platz ergattern. Ein langer actionreicher Tag sowohl für die Kampftruppe als auch für Betreuer konnte auch diesmal mit tollen Erfolgen verzeichnet werden.

Trainingsbeginn: Ende September 2010

Trainingstermine:

Montag 19:00 – 20:30 Uhr
Kinder 17:30 – 19:00 Uhr

Freitag 19:00 – 20:30 Uhr
Kinder 17:30 – 19:00 Uhr

Schnuppertraining für Erwachsene jederzeit möglich!

Infos und Anfragen :

KICKBOXEN - KARATE

WSG-VOLKSBANK RADENTHEIN

Kleinsasser Harald - Tel: 0699/16228845

Pertl Andy – Tel: 0699/17210498

e-mail: sassa3@gmx.at

<http://www.kickboxen.com>

ARBÖ ASKÖ Raiffeisen Radclub Feld am See

Bergrennen Oberwöllan am 31. Juli 2010

Der dritte Bewerb zur „Armins Radlwerkstatt Clubmeisterschaft 2010“ vom Radclub Feld am See verlief sehr spannend! 35 Fahrer stellten sich der 7,6 km langen Strecke von der Klamm nach Oberwöllan in Arriach! Bereits nach 2 km setzte sich eine 3-köpfige Spitzengruppe mit den Fahrern Markus Gubert, Roland Maier und Gebhard Pertl vom restlichen Feld ab und machten schließlich den Sieg unter sich aus! Gebhard Pertl war im Zielsprint der stärkste und siegte mit einer Zeit von 21:47 Min. vor Ro-

land Maier und Markus Gubert! Schnellste Dame war Brigitte Krebs (27:47 Min.)! **Ergebnis: Gesamtwertung** 1. Gebhard Pertl – Master 1 21:47 Min, 2. Roland Maier – Master 1 21:52, 3. Markus Gubert – Amateur 22:08, 4. Harald Winkler – Master 1 23:16, 5. Rudolf Gross – Master 2 23:27, 6. Harald Kaltenbacher – Master 1 23:29, 7. Paw Madsen Amateur 24:03, 8. Paul Warum Triathlon 24:34, 9. Alois Sinzinger Master 1 24:49, 10. Bruno Martinz Master 1 25:03. **Klassensieger:** Gebhard Pertl (Amateure/Master 1), Rudolf Gross (Master 2/3), Paul Warum (Triathlon), Brigitte Krebs (Damen), Thomas Kohlmayer (Hobby 1), Markus Kaltenbacher (Hobby 2), Bernd Grässl (Hobby 3)



Gesamtsieger Gebhard Pertl

Feierliche Eröffnung der Kläranlage nach Umbau und Erweiterung mit „Tag der offenen Tür“

Wann: Freitag 24. September 2010

von 9.30 Uhr bis 15.00 Uhr

10.00 Uhr: offizielle Eröffnung

Wo: Kläranlage Spittal/Drau

A-9800 Spittal/Drau, Tangern 10

**Für Unterhaltung und Verpflegung
ist bestens gesorgt.**



RHV
Lieser/
Maltatal



Motorradtreffen der Mücken in Kaning

Weit über 150 Bikes und hunderte Besucher folgten der Einladung der Biker Gruppe „die Mücken Kaning“ am 22. August 2010. Das zum 2. Mal vom Untertwirt und den Bikern veranstaltete Treffen zeichnete sich durch die bestens geführte Tour in die Nockberge, das XXL Grillbuffet, der Live Band und der familiär lockeren Stimmung aus. Motorradfahrer aus England, Deutschland, Italien, Slowenien und Österreich konnten sich bei strahlenden Sonnenschein von der Kärntner Berg- und Seenland-

schaft bezaubern lassen.

Wir kommen wieder, verkündeten die dröhnenden Motoren bei Ihrer Abreise aus dem Bergdorf Kaning.



EINSENDESCHLUSS
Weihnachtsausgabe
20. Oktober 2010

5 Jahre Alkomat -Patrouille

Nach 5 Jahren erfolgreicher Alkomat-Patrouille habe ich mich entschlossen in Radenthein Villach, Spittal/Drau und in Feldkirchen das Geschäft mit neuen Mitarbeitern zu erweitern.

Die Alkomatpatrouille ist weltweit in 10 Ländern mit 65 Partnern und knapp 300 Geräten präsent und seit 2000 sehr erfolgreich.



Wir suchen im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung aufgeschlossene, attraktive, junge volljährige Mädels und Burschen, die zumindest an 2-3 Abenden im Monat Zeit und Lust haben mit echten Alkomaten der Firma Dräger (die selben hat die Polizei im Einsatz) in Lokalen, Diskotheken und vor allem bei großen Veranstaltungen unterwegs zu sein.

Voraussetzung: Selbstständigkeit, flexibel, Spaß mit Menschen zu arbeiten, Bereitschaft am Wochenende zu arbeiten. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung.

Kontakt: Georg Pranter
villach@alkomat.at
Mobil: 0676/3628864

Anzeige

Uhren Schmuck Optik
ZIESER
DIADORO partner
A 9545 Radenthein, Hauptstraße 48
tel +43/4246/2168

A 9545 Radenthein, Hauptstraße 49
tel +43/4246/2168
fax +43/4246/2168-16
office@zieser.at www.zieser.at

coole kids haben gute noten!

KINDERBRILLEN

SCHON AB € 0,* EURO

*Preis gültig bei Vorlage eines gültigen Brillenrezeptes: +6/2 dpt. Bitte beachten Sie die geltenden Rezeptklassen Ihres Bundeslandes. Aufpreis für Multifokaloptik und Hartschicht ab € 20,-.

Anzeige

Werks Kaufhaus

Das Kaufhaus für alle
Ges.m.b.H.

Telefon 04246 / 5100-0

Millstätter Straße 6, 9545 Radenthein

www.werkskaufhaus.at

- Textil
- Schuhe
- Lebensmittel
- Elektro
- Werkzeuge
- Baustoffe

Anzeige

-15%

auf
**HERREN-
JACKEN**
und **SAKKOS**

Herbst-Aktion!

bis 11.09.2010
auf die gesamte
KINDERBEKLEIDUNG bis Größe 176
und auf **Kinderschuhe**

-15%

Wir lösen
Ihre Gutscheine
im Rahmen der
Schulbedarfsförderung
des Landes Kärnten
ein!

**Matratzen
Aktionspreise**



Naturland
sembella®
SCHLAFKULTUR

- Naturlatex,
- Stroh,
- Schurwolle,
- Kamelhaar, Seide

Einlagerungs Aktion:



HARTHOLZ-BRIKETTS
1 PAL. / 960 KG

199,-





Haustür TopSecur 75
Baugleich zu TopPrestige Haustüren in 4 hochwertigen Oberflächen zum gleichen Jubiläumspreis, in **einbruchhemmender WK2-Ausführung**, mit außen flügelüberdeckender Alu-Füllung, Edelstahlgriff, Glas: außen sandgestrahlt mit klaren Streifen.

Türgröße bis 1250 x 2250 mm auf Maß ohne Aufpreis.
Seitenteilgröße bis 600 x 2250 mm auf Maß ohne Aufpreis.

DIKO GmbH
Handel & Montagen
Geschäftsführer: Kofler Dieter
Gartenstraße 7
9800 Spittal/Drau

Garagentor

Seitenteil **TopSecur 75** je nur
€ 1075,-
Abholpreis inklusive MwSt.

Haustür **TopSecur 75** nur
€ 2475,-
Abholpreis inklusive MwSt.



Der ideale Tarif für alle unter 27

Team 2010 | Young

2010 Freiminuten
1000 SMS

nur 15 Euro

orange™

Unsere Öffnungszeiten: MO-FR 8.00 – 18.00 Uhr, und Samstag 8.00 – 12.00 Uhr